

Jahresrechnung

vom 1. Januar bis 31. Dezember 2023



Geschäftsstelle

Ortsgemeinde Goldach
Bruggmühlestrasse 7
9403 Goldach

Telefon: 071 845 14 28
E-Mail: sekretariat@og-goldach.ch
Homepage: www.og-goldach.ch

Titelbild

Ortsbürgeranlass im Zirkus Stey

Layout und Druck:

Druckerei Schmid-Fehr AG, Goldach

Inhaltsverzeichnis

Vorwort des Präsidenten	4
Ordentliche Bürgerversammlung	5
Verantwortliche	6
Jahresbericht 2023	7
Verwaltungsrat	7
Statistik	9
Einbürgerungen	10
Pflege und Förderung von Natur und Naherholung	11
Pflege und Entwicklung des Eigentums	14
Unterstützung von sozialen, kulturellen und sportlichen Aktivitäten	16
Leistungen im öffentlichen Interesse	20
Pflege der Gemeinschaft innerhalb der Ortsgemeinde	21
Förderung der Entwicklung von Goldach	23
Wahlen 2025 – 2028	26
Jahresrechnung 2023	
Erfolgsrechnung 2023 / Budget 2024	30
Zweistufige Erfolgsrechnung	38
Gewinnverwendung 2023	38
Investitionsrechnung	38
Finanzplan 2025 – 2029	39
Bilanz per 31.12.2023	40
Geldflussrechnung 2023	42
Anhang zur Jahresrechnung 2023	43
Genehmigung des Verwaltungsrates	53
Bericht und Antrag der Geschäftsprüfungskommission	54



Vorwort des Präsidenten

Liebe Ortsbürgerinnen, liebe Ortsbürger

Mit Hochdruck konnte das Projekt Überbauung Mühlegut fortgesetzt werden. Einsprachen gegen den Sondernutzungsplan konnten einvernehmlich gelöst und die verschiedenen Planungsaufträge vergeben werden. Viel Zeit investierte das Projektteam zusammen mit dem Vertreter der St.Galler Pensionskasse in die Optimierung der Wohnungsgrundrisse. Das Resultat sind attraktive Wohnungen an erstklassiger Lage. Gemäss Zeitplan sollte das Baugesuch im Mai 2024 eingereicht werden können.

Anspruchsvoll gestaltet sich das Bodenverbesserungsprojekt, welches bis Baubeginn im Mühlegut bewilligt sein sollte. Ich hoffe, dass auch die für die Bewilligung des Sondernutzungsplanes Bodenverbesserung Auen/Sangen zuständigen kantonalen Stellen die ökologischen Vorzüge dieses Projektes erkennen. Mit qualitativ geeignetem mineralischem Erdaushub aus der ersten Bauetappe Überbauung Mühlegut kann im Gebiet Auen/Sangen die landwirtschaftliche Nutzung verbessert und zusätzliche Fruchtfläche geschaffen werden. Dank weniger und kürzeren Lastwagenfahrten wird die Umweltbelastung markant reduziert.

Auf Ende der Legislaturperiode stehen zwei Rücktritte aus dem Verwaltungsrat und zwei aus der Geschäftsprüfungskommission an. Der Verwaltungsrat beschäftigte sich frühzeitig mit diesen Personalfragen und konzentrierte sich bei der Suche auf Kandidatinnen und Kandidaten, welche die zukünftigen Anforderungen am besten erfüllen. Im Verwaltungsrat wird der Bereich Mietwohnungen nach Fertigstellung der ersten Bauetappe Mühlegut an Bedeutung gewinnen. Aus diesem Grund werden in Zukunft zwei Ressorts den Liegenschaftsbereich abdecken. Die Geschäftsprüfungskommission wird ab 2025 eine Revisionsstelle einsetzen. Deshalb verlagern sich die Anforderungen von einem kaufmännischen Hintergrund auf Erfahrungen im Bereich Wohnungsbau. Ich freue mich, dass

wir Ihnen vier für die Ausübung ihrer Aufgaben bestens qualifizierte Kandidaten zur Wahl vorschlagen können.

Erstmals in der Geschichte hat der Verband St.Galler Ortsgemeinden als Tagungsort der jährlichen Delegiertenversammlung Goldach ausgewählt. Am 27. April 2024 dürfen wir Vertreter der 106 Mitglieder in unserer Gemeinde begrüßen. Ein Highlight meines letzten Amtsjahres bildet auch der nationale Tag der Bürgergemeinden und Korporationen am 14. September 2024. An diesem Tag werden sich schweizweit Bürger und Ortsgemeinden einer breiten Bevölkerung vorstellen. Auch die Ortsgemeinde Goldach wird an diesem Tag einen Einblick in ihre vielfältigen Tätigkeiten gewähren.

Nach dem zweiten, sehr informativen Treffen mit der Ortsgemeinde Buchs im November 2023 wird der Verwaltungsrat im Mai 2024 seine Beziehungen zur Ortsgemeinde Rapperswil-Jona vertiefen. Geplant ist auch eine Baustellenbesichtigung des Schlosses Rapperswil kurz vor Wiedereröffnung.

Ich danke meiner Ratskollegin und meinen Ratskollegen sowie unserer Ratsschreiberin für ihren grossen Einsatz zum Wohle der Ortsgemeinde Goldach. Ich wünsche Ihnen, liebe Ortsbürgerinnen und Ortsbürger, gute Gesundheit und freue mich auf die nächsten persönlichen Begegnungen.

Rolf Heinzmann, Präsident



Ordentliche Bürgerversammlung

Traktandenliste und allgemeine Hinweise

Datum

Freitag, 22. März 2024

Ort

Wartegghalle, am Wartegweg, Goldach

Zeit

19.30 Uhr

(Türöffnung 19.00 Uhr)

Traktanden

1. Vorlage der Jahresrechnung 2023
2. Vorlage des Budgets 2024
3. Bericht der Geschäftsprüfungskommission
4. Wahlen
5. Allgemeine Umfrage

Allgemeine Hinweise

Wer an der Versammlung das Wort ergreifen möchte, wird gebeten, das Mikrofon zu benützen.

Um Missverständnisse bei der Interpretation zu vermeiden, bitten wir Sie, die Anträge schriftlich abzugeben.

Aus Rücksicht auf die Teilnehmenden sind Votantinnen und Votanten gebeten, ihre Rede zeitlich auf fünf Minuten zu beschränken.

Beim Eintritt in die Wartegghalle ist die persönliche Stimmkarte abzugeben.

Jeder Haushalt wird mit einer Jahresrechnung bedient. Weitere Exemplare können bei der Ratschreiberin bezogen werden.

Rahmenprogramm

Im Anschluss an die Versammlung offeriert die Ortsgemeinde ein Nachtessen. Aus organisatorischen Gründen bitten wir Sie, sich dafür bis am 7. März 2024 mit der beiliegenden Karte anzumelden.

Wichtig:

Anmeldekarte zum Nachtessen beachten!

Verantwortliche

Verwaltungsrat



Rolf Heinzmann
Präsident seit 2013
Ressort Präsidium/Marketing
Mitglied Einbürgerungsrat
im VR seit 2009



Margot Müntener
Vizepräsidentin
Ressort Soziales
im VR seit 2009



Josef Germann
Ressort Liegenschaften/Wald
im VR seit 2017



Andreas Schmid
Ressort Finanzen/Informatik
Mitglied Einbürgerungsrat
im VR seit 2017



Christian Hutter
Ressort Kultur
Mitglied Betriebskommission
Mühlegut
im VR seit 2019

Mitarbeitende



Nadine Karg-Breu
Ratsschreiberin
seit 2020

Geschäftsprüfungskommission

Sandro Passeri
GPK-Präsident seit 2017

Carole Monsch
GPK-Schreiberin seit 2019

Remo Baumgartner
GPK-Mitglied seit 2021



Regionaltreffen der Ortsgemeinden und Korporationen beim Schuppisweiher



Jahresbericht 2023

Verwaltungsrat

Der Verwaltungsrat befasste sich an 13 Sitzungen mit den Geschäften der Ortsgemeinde. Schwerpunkte lagen bei den Projekten Sondernutzungsplan Mühlegut und Bodenverbesserung Auen/Sangen auf dem Grundstück Nr. 571, welches bis Baubeginn im Mühlegut bewilligt sein sollte.

Im Zusammenhang mit dem Projekt Mühlegut konnten zwei Einsprachen gegen den Sondernutzungsplan einvernehmlich gelöst und die verschiedenen Planungsaufträge vergeben werden. Im Oktober 2023 wurde der Sondernutzungsplan Mühlegut dem fakultativen Referendum unterstellt. Dieses wurde nicht ergriffen. Nach dem Erlass durch den Gemeinderat liegt der Sondernutzungsplan nun beim Kanton. Im Mai 2024 ist die Baueingabe geplant und somit kann hoffentlich im Oktober 2024 mit dem Bau gestartet werden. Wenn der Terminplan wie gewünscht aufgeht, sollten die Wohnungen im Sommer 2026 bezugsbereit sein.

Da auf Ende der Legislaturperiode zwei Rücktritte aus dem Verwaltungsrat und zwei aus der Geschäftsprüfungskommission anstehen,

beschäftigte sich der Verwaltungsrat mit der Suche nach geeigneten Kandidatinnen und Kandidaten zur Ausübung dieser Ämter. Auf den letzten Seiten des Jahresberichts sind die Wahlvorschläge für die Legislaturperiode 2025 bis 2028 ersichtlich.

Der Präsident und die Vizepräsidentin führten mit Gemeindepräsident Dominik Gemperli und Gemeinderatsschreiber Lukas Länzlinger quartalsweise Treffen durch.

Am 29. September 2023 lud die Ortsgemeinde Goldach zum jährlichen Regionaltreffen der umliegenden Ortsgemeinden und Korporationen ein. Der Präsident begrüßte die Vertreterinnen und Vertreter der jeweiligen Ortsgemeinden vor der Clubhütte des Schiffmodellclubs Goldach beim Schuppisweiher. Der Verein organisierte einen Apéro und die Möglichkeit, die verschiedenen Schiffmodelle bestaunen und sogar selbst auf dem Schuppisweiher steuern zu können. Dieses Angebot wurde rege genutzt und bereitete allen Teilnehmenden grosse Freude. Es folgte ein Rundgang mit Informationen im Gewerbegebiet der Felbenstrasse und im Naturschutzgebiet Schuppis. Bei anschliessendem



Wald- und Liegenschaftsbegehung 2023

Speis und Trank sowie interessantem Austausch zwischen den Vertreterinnen und Vertretern der verschiedenen Ortsgemeinden, ging der kurzweilige Abend in der Clubhütte des Schiffsmo- dellclubs zu Ende.

Die Wald- und Liegenschaftsbegehung fand wie immer am letzten Oktober-Samstag zusammen mit der Geschäftsprüfungskommission statt. Der Tag startete mit einer privaten Führung durch den Betrieb der Tobi Seeobst AG in Bischofszell. Die Tobi Seeobst AG führt ein breites Sortiment in den Bereichen Kernobst, Beeren und Stein- obst. Das Kerngeschäft umfasst die Lagerung, das Sortieren, das Verpacken und schlussendlich den Verkauf. Die Delegation der Ortsgemeinde durfte einen äusserst interessanten Einblick erhalten, welche verschiedenen Stationen bei- spielsweise ein Apfel von der Anlieferung in die Verteilzentrale der Tobi Seeobst AG bis hin zur Auslieferung an einen Grossverteiler durchläuft.

Anschliessend fand ein Rundgang im Gewerbe- gebiet Felbenstrasse und im Naturschutzgebiet Schuppis statt. Der Liegenschaftsverwalter informierte über die Baurechtsnehmer, die Vermie- tungen in der Einstellhalle und die Aufwertungs- massnahmen im Naturschutzgebiet Schuppis. Zum Mittagessen wurden die vier zur Wahl in den Verwaltungsrat bzw. in die Geschäftsprüfung- kommission vorgeschlagenen Personen eingela- den. So konnte bereits ein erstes Kennenlernen in ungezwungener Atmosphäre stattfinden. Zum Abschluss der Wald- und Liegenschaftsbege- hung fand eine kurze Wanderung im Waldgebiet



Führung bei der Tobi Seeobst AG

Spitzi in Eggersriet statt. Besichtigt wurde die Örtlichkeit bei der abgebrochenen Weidscheune und der Stand der Naturverjüngung.

Der gesamte Verwaltungsrat besuchte die Ge- neralversammlung des Verbandes St.Galler Ortsgemeinden in Buchs. Die nächste General- versammlung wird am 27. April 2024 von der Ortsgemeinde Goldach organisiert und findet in der Wartegghalle statt. Für diesen Anlass laufen die Vorbereitungen bereits auf Hochtouren. An der Generalversammlung des Schweizerischen Verbandes der Bürgergemeinden und Korporation- en in Aarau nahm ebenfalls der gesamte Verwaltungsrat teil.

Nachdem letztes Jahr die Ortsgemeinde Buchs zu einem Treffen eingeladen hat, fand im No- vember 2023 die Gegeneinladung in Goldach statt. Der Präsident informierte die Vertreterin- nen und Vertreter der Ortsgemeinde Buchs über den Stand des Projekts Überbauung Mühlegut. Anschliessend stellte jedes Verwaltungsratsmit- glied sein Ressort vor. Im nächsten Jahr ist ein Treffen mit der Ortsgemeinde Rapperswil-Jona geplant.



Aussicht vom Waldgebiet Spitzli in Eggersriet Richtung Goldach



Treffen mit Vertreterinnen und Vertretern der Ortsgemeinde Buchs

Geschäftsstelle

Nach Voranmeldung ist die Geschäftsstelle an der Bruggmühlestrasse 7 am Dienstag- und Donnerstagvormittag für Besprechungen geöffnet.

Statistik

Mutationen

Anzahl Ortsbürgerinnen und

Ortsbürger per 31.12.2022

Zuzüge

Geburten

Einbürgerungen

Wegzüge

Todesfälle

Anzahl Ortsbürgerinnen und

Ortsbürger per 31.12.2023

Davon stimmberechtigt

1'201

12

9

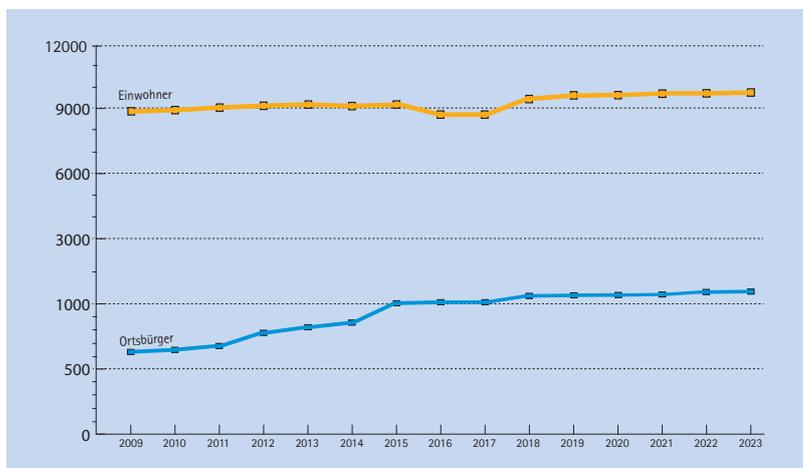
35

43

9

1'205

991



Entwicklung Anzahl Ortsbürgerinnen und Ortsbürger gegenüber Einwohnerinnen und Einwohner von Goldach:

Anzahl Ortsbürgerinnen und Ortsbürger per 31.12.2023 1'205

Anzahl Einwohnerinnen und Einwohner per 31.12.2023 9'598

Einbürgerungen

Im Jahr 2023 wurde folgenden Personen das Bürgerrecht der Ortsgemeinde Goldach erteilt:

Name	Vorname	Adresse	Geburtsdatum
• Aschmann	Barbara	Blumeneggstrasse 25	29.05.1973
• Boni	Graziella	Löwenstrasse 6	17.08.1983
• Costantini	Giada	Löwenstrasse 6	17.10.2012
• Costantini	Smeralda	Löwenstrasse 6	18.04.2014
• D'Agostino	Alessia	Seewydenstrasse 43a	12.11.1997
• D'Agostino	Jil	Seewydenstrasse 43a	03.05.2001
• Di Cugno-Dombrowski	Juan	Konsumstrasse 3	16.08.1967
• Glaus	Johann Josef	Promenadenstrasse 5	06.04.1956
• Haj Mohamad	Mousa	Weinhaldenstrasse 4	01.02.1980
• Haj Mohamad	Royar	Weinhaldenstrasse 4	01.10.2011
• Hamidovic	Aida	Rosenackerstrasse 5	28.05.1984
• Hamidovic	Kadir	Rosenackerstrasse 5	27.07.2018
• Hamidovic	Meryem	Rosenackerstrasse 5	06.05.2012
• Hamidovic	Zinedin	Rosenackerstrasse 5	06.07.2009
• Kasami	Lian	Weierstrasse 5	03.06.2011
• Kasami	Neyla	Weierstrasse 5	10.11.2017
• Künzle	Guido	Laimatstrasse 11	25.08.1978
• Künzle-Husistein	Belinda	Laimatstrasse 11	13.07.1988
• Künzle	Flavio	Laimatstrasse 11	02.07.2014
• Künzle	Livio	Laimatstrasse 11	08.04.2013
• Kurtisi	Amina	Gallusstrasse 1	17.05.2009
• Kurtisi	Ensara	Gallusstrasse 1	03.11.2004
• Merdjani	Djellza	Sulzstrasse 18	16.12.2006
• Merdzani	Leonora	Dufourstrasse 6	12.06.2010
• Mislimi	Jusuf	Thannstrasse 3a	13.06.2013
• Mohamad	Kienan	Schulstrasse 1	31.05.2011
• Mohamad	Mohamad	Schulstrasse 1	20.01.2006
• Mohamad	Rama	Schulstrasse 1	10.01.2008
• Nikollbibaj	Alexander	Weinhaldenstrasse 4	05.09.2009
• Nikollbibaj	Isabella	Weinhaldenstrasse 4	27.03.2007
• Nikollbibaj	Jessica	Weinhaldenstrasse 4	23.12.2004
• Shala	Daris	Gallusstrasse 2	24.05.2006
• Shala	Selma	Gallusstrasse 2	01.07.2004
• Sikken	Maud	Städelistrasse 24	21.11.1972
• Tempesta	Arianna	Thannstrasse 1a	23.09.1995

Der Verwaltungsrat heisst die neuen Ortsbürgerinnen und Ortsbürger willkommen.



Naturschutzgebiet Schuppis

Pflege und Förderung von Natur und Naherholung

Freizeit

Naturschutzgebiet Schuppis

Ein erheblicher Teil der Grundstücke, auf welchen sich das Naturschutzgebiet Schuppis befindet, ist im Eigentum der Ortsgemeinde Goldach. Das Naturschutzgebiet Schuppis ist aus einer stillgelegten Kiesgrube hervorgegangen. Es umfasst das Amphibienlaichgebiet von nationaler Bedeutung und untersteht der kommunalen Schutzverordnung. Gemäss Verordnung sind die notwendigen Massnahmen zu ergreifen, um die Amphibienvorkommen basierend auf dem Zustand vor 1990 zu erhalten. 2016 erfolgte eine Revision der Amphibienlaichgebiete von nationaler Bedeutung. Aufgrund des kritischen Zustandes wurde durch den Bund eine Erweiterung des Schutzgebietes bis zur Goldach sowie der Einbezug des Schuppisweiher verlangt. In einer Kompromisslösung wurde ein Vernetzungskorridor zur Goldach ausgeschieden und innerhalb des Schutzgebietes wurde eine Optimierung zugesichert. Die Gemeinde Goldach hat angrenzend die Schaffung von Feuchtgebieten für Amphibien vorgesehen. Als Kompensation wurden in der Gemeinde Tübach an der Goldach neue Amphibienlaich-

gewässer erstellt sowie deren Vernetzung mit dem Laichgebiet Schuppis sichergestellt. Das aktuelle Projekt der Politischen Gemeinde, im Auftrag des Amtes für Natur, Jagd und Fischerei St.Gallen, wurde vom Ingenieurbüro Wälli und von der Ökonzept GmbH geplant und ausgearbeitet. Zur Verbesserung der Situation für die Amphibien innerhalb des Naturschutzgebietes Schuppis sind folgende Massnahmen geplant: Gestaltung von Feuchtstellen in Randzonen, Neuanlage von Stauteichen mit Regulierwerk, Erstellung von Folienteichen sowie die Erstellung von Feuchtstellen in der Böschung. Weiter sind Geländeanpassungen, die Begrünung mit regionalem Saatgut und die Erstellung von Lebensraumstrukturen vorgesehen.

Im Herbst 2023 wurde die Baubewilligung rechtskräftig und die Bauarbeiten wurden Anfang 2024 aufgenommen. Aufgrund der Laichzeiten sollen diese im Frühjahr 2024 abgeschlossen sein.

Die Ortsgemeinde unterstützt das Aufwertungsprojekt Naturschutzgebiet Schuppis mit einem namhaften Betrag.



Sturmholzschäden vom 24. August 2023

Forstwesen

Das Jahr 2023 zeigt genau das auf, was Klimaforscher vorhersagen. Längere und extremere Perioden mit Trockenheit und Nässe folgen aufeinander. Die Monate Januar und Februar waren trocken und warm. Ab März folgte eine Regenperiode, die bis Anfang Juni dauerte. In den folgenden vier Wochen war es sehr sonnig und es fiel kaum Regen. Die Temperaturen stiegen stark an. Einige Sommergewitter versorgten in unserer Region die Natur mit Wasser. Auf einen goldenen Herbst folgte ab November eine anhaltende Regenperiode. Solche Wetterphänomene haben auch Auswirkungen auf den Wald. Zunehmend zeigen sich solche Stresssituationen an den Bäumen. Aufgrund der Trockenheit ist die Widerstandskraft der Bäume geringer. Gerade in Bezug auf die Borkenkäfersituation ist diese Tatsache problematisch.

Der Gewittersturm vom 24. August 2023 hat in verschiedenen Waldungen der Ortsgemeinde erheblichen Schaden angerichtet. Insbesondere der Sängen, Rantelwald, Abflecken, Geissrüti, Hochstauden- und Chemibach wurden in Mitleidenschaft gezogen. Insgesamt ist bei diesem Schadenereignis zwischen 150 und 200 Festmeter Sturmholz angefallen.

Personelle Veränderungen beim Forstbetrieb Goldach führten auch für die Ortsgemeinde zu organisatorischen Anpassungen. So wurde die Verantwortlichkeit für die Waldungen der Ortsgemeinde von Beni Gautschi an Sebastian Lanker übergeben. Wir freuen uns auf die Zusammenarbeit mit dem neuen Förster.

Rantel

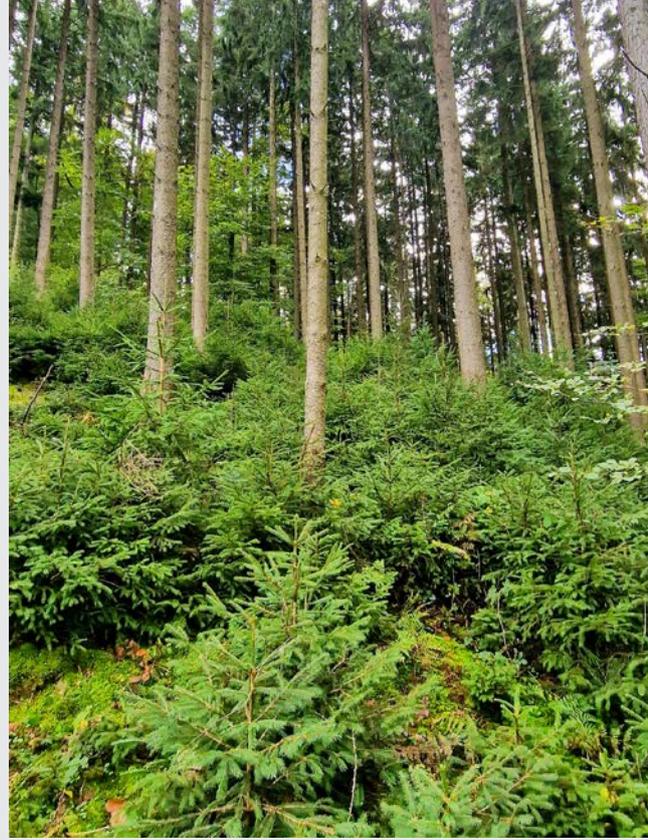
Seit der Eröffnung der Hängebrücke Goldach im Rantelwald im vergangenen Frühling erfreuen sich viele Spaziergängerinnen und Spaziergänger sowie Wanderinnen und Wanderer an der Attraktion. An sonnigen Sonntagen findet jeweils eine regelrechte «Völkerwanderung» über die neue Brücke statt. Entsprechend haben auch umliegende Wanderwege zum und im Rantelwald an Bedeutung gewonnen. Im Auftrag der Politischen Gemeinde wurde entlang des Vita-parcours durch die Gebrüder Fuchs eine Sicherheitsholzerei aufgrund des Eschentriebsterbens durchgeführt.

Äueli

Im Gebiet Äueli wurde ein geplanter Holzschlag ausgeführt. Aufgrund der Situation der Waldung mit vielen Bäumen entlang der Goldach und von minderwertiger Qualität, zeigten sich schwache



Abbruch Weidscheune in Eggersriet



Naturverjüngung im Gebiet Wittobel/Spitzi, Eggersriet

Erträge. Solche Holzschläge sind arbeitsintensiv und es fällt jeweils vorwiegend Hackholz an.

Abflecken

Beim Austrieb im Frühling zeigte sich im Bereich Abfleckenweg/Blumeneggstrasse ein düsteres Bild. Etliche Eschen waren aufgrund des Eschentriebsterbens in einem desolaten Zustand. Es muss beachtet werden, dass die Blumeneggstrasse stark befahren ist. Die absterbenden Eschen haben die Ortsgemeinde, in Absprache mit dem Förster, dazu bewogen, noch spät im Frühjahr eine Sicherheitsholzerei auszuführen. Aus Sicht des Vogelschutzes ist dies nicht optimal, aber die Sicherheit für Fussgängerinnen und Fussgänger sowie der Verkehr haben in diesem Bereich Priorität. So wurden ca. 45 Eschen gefällt, was rund 100 Festmeter Eschenholz ergab.

Trotz dieses Sicherheitsholzschlags musste im vergangenen Dezember beim starken Schneeeignis die Blumeneggstrasse durch die Feuerwehr gesperrt werden. Aufgrund des sehr schweren Schnees war die Gefahr abbrechender Äste oder gar umstürzender Bäume zu gross.

Wittobel/Spitzi

Dank der trockenen Witterung im Herbst konnten die Arbeiten an den Erschliessungsstrassen

im Gebiet Spitzi schnell vorangetrieben werden. Somit war auch der Weg frei für die Abbrucharbeiten der Weidscheune auf dem Grundstück Nr. 933 in Eggersriet. Dank weiterhin trockenem Wetter konnte die sehr steile Zufahrt zur Scheune überhaupt befahren werden. So wurde der längst geplante und bereits mehrmals verschobene Abbruch durchgeführt. Stefan Hochreutener mit der Firma HS Bauleistungen Eggersriet konnte die Scheune speditiv abrechen und über die neu erstellte Strasse abführen. Die Abbruch- und Entsorgungskosten beliefen sich auf CHF 12'869.75.

Landwirtschaft

Bodenverbesserung Grundstück Nr. 571

Der Verwaltungsrat hat sich zu Beginn des Jahres 2023 zum Ziel gesetzt, dass der Sondernutzungsplan zum Bodenverbesserungsprojekt rechtskräftig sein soll. Dieses Ziel konnte leider nicht erreicht werden.

Vor den Sommerferien wurden die Unterlagen der Bodenverbesserung und der Bachöffnung des Katzenbächlis für die zweite Vorprüfung eingereicht. Der Verwaltungsrat wartet gespannt auf die Rückmeldung des Kantons.



Baugrunduntersuchungen im Gebiet Mühlegut

Pflege und Entwicklung des Eigentums

Liegenschaft Warteggweg 24/24a

Umfassende Abklärungen im Vorjahr zur Sanierung der Gebäudehülle und des Flachdaches haben deutlich gezeigt, dass die anfallenden Kosten nicht dem erwarteten Ergebnis entsprachen. Der Verwaltungsrat entschied sich daher, bei Bedarf punktuelle Renovationen vorzunehmen. Aufgrund von wiederholten Problemen mit Schimmelbildung in einer Wohnung auf der Nordostseite hat sich der Verwaltungsrat von externen Fachleuten beraten lassen. Der betroffene Raum wurde dann saniert. Mit dem Anbringen einer Innenisolation und der Erstellung einer neuen Täferdecke konnte der Mangel behoben werden. Die Kosten für die Sanierung beliefen sich auf rund CHF 9'000. Die Rückmeldung der Mieter zeichnet eine deutlich bessere Wärmedämmung und dadurch auch ein verbessertes Wohnklima.

Bauland im Mühlegut

Im Oktober und November des Berichtsjahres fanden durch die Grundbauberatung-Geoconsulting AG, St.Gallen im Mühlegut die Baugrunduntersuchungen für die Detailplanung der projektierten Überbauung statt. Zur Eruiierung des Grundwasserspiegels wurden an verschiede-

nen Stellen Kernbohrungen durchgeführt und Rammpezometer angebracht.

Weiter wurden diverse Baggerschlitze zur Untersuchung des Baugrundes erstellt.

Baurechte Felbenstrasse/Schuppis

Bei den Baurechten an der Felbenstrasse besteht bei aktuell nicht abgegebenen, kleinen Flächen noch Optimierungspotenzial. Es könnten bestehende Baurechte ergänzt und spezifische Bedürfnisse berücksichtigt werden. Der Verwaltungsrat wird sich im kommenden Jahr weiter mit diesem Thema beschäftigen.

Einstellhalle

Die Nachfrage nach Abstellplätzen in der Einstellhalle ist nach wie vor vorhanden. Es besteht weiterhin eine Warteliste für Einstellplätze an der Felbenstrasse, sei es für Wohnmobile oder Boote. Die Einstellhalle ist nur auf einer Seite mit Toren ausgerüstet. Deshalb sind die hinterliegenden Plätze, welche nicht direkt am Ausfahrtstor liegen, etwas weniger attraktiv. Die betroffenen Mieterinnen und Mieter müssen sich untereinander absprechen.



Baugrunduntersuchungen im Gebiet Mühlegut

Wertschriften

Die Entwicklung der globalen Aktienmärkte war im 2023 sehr unbeständig. Die grossen Indizes legten im ersten Halbjahr kräftig zu, verloren im dritten Quartal aber wieder etwas an Boden. Der Grund dafür war die grosse Sorge über die hohen Zinsen und eine nachlassende Konjunktur. Dagegen standen Technologiewerte übers ganze Jahr in der Gunst der Anlegerinnen und Anleger. Vor dem Hintergrund niedriger Inflationszahlen und der Aussicht auf eine weniger restriktive Geldpolitik der grossen Notenbanken setzten die Aktienmärkte dann zu einer Jahresendrally an. Das Festhalten am bewährten Anlagekonzept hat sich in diesem Jahr ausbezahlt. Das Aktienportfolio verbuchte eine Performance von +14.0% bzw. +CHF 133'725. Im 2024 dürfte sich das globale Wirtschaftswachstum weiter verlangsamen. Wir setzen weiterhin auf eine Kombination aus Qualitätsaktien und Technologiewerten.



Checkübergabe an Verein Störnechild



Unterstützung von sozialen, kulturellen und sportlichen Aktivitäten

Spende an den Verein Störnechild

Der Verein Störnechild unterstützt Eltern beim schmerzlichen Verlust ihres Kindes mit einer Erinnerungsbox. Der Verwaltungsrat hat beschlossen, dem Verein Störnechild einen Beitrag von CHF 15'000 zukommen zu lassen.

Der Verein Störnechild wurde im Februar 2011 von der Präsidentin Erika Streuli Oppliger gegründet. Sie ist selbst eine betroffene Mutter. Der Verein produziert für fehl- und stillgeborene Kinder (Sternenkinder) Kleider und stellt den betroffenen Eltern eine Erinnerungsbox zur Verfügung. Mit der Box möchte er den Eltern die Zeit der Trauer ein bisschen erleichtern. Die trauernden Eltern erhalten im Krankenhaus/in der Klinik eine Erinnerungsbox mit einer zweiteiligen Herzkette aus Ton (ein Herz kann dem Kind auf seine letzte Reise mitgegeben werden), einen Federengel mit einer zusätzlichen Feder für das Kind, ein Eulenpaar/Schmetterlingspaar und ein Windlicht.

Die Box soll den Eltern zur Aufbewahrung persönlicher Sachen dienen, die sie, während der kurzen, aber intensiven Zeit mit ihrem Kind, in Verbindung bringen können. Den Spitälern stellt der Verein auch selbst angefertigte Kleidchen,

Mützen, Einschlagtücher und Abschiedskörbli kostenlos zur Verfügung. So wird den Eltern ein würdiger Abschied ihres verstorbenen Kindes ermöglicht. Der Verein beliefert alle Schweizer Geburtsspitäler, Neonatologien, Intensivstationen und einen Teil der Geburtshäuser mit ihren Störnechild-Sachen. Zurzeit sind es 118 Spitäler, die dieses würdevolle Angebot in Anspruch nehmen. Alle Mitglieder arbeiten ehrenamtlich. Sämtliche Spenden fließen zu 100% in das Projekt Störnechild.

Der Verwaltungsrat der Ortsgemeinde Goldach hofft, mit diesem Beitrag den betroffenen Eltern und Angehörigen während der Trauerverarbeitung und in den dunklen Stunden des Schmerzes etwas Licht und Zuversicht spenden zu können.

Spende an den Verein Herzensbilder

Es ist eine eigene Erfahrung, die Kerstin Birkeland (Gründerin) veranlasst, die Organisation Herzensbilder im Jahr 2012 zu gründen. Nach dem Verlust ihres schwer kranken Sohnes Till realisiert sie, dass keine einzige wirklich schöne und innige Fotografie der Familie existiert. Ihr wird die weitreichende Bedeutung dieses fehlenden Bildes bewusst.



Checkübergabe an Verein Herzensbilder

Die Glocken läuten Sturm in einer Familie, in der das Leben eines Kindes oder Elternteils gefährdet sein könnte. Wo wegen Krankheit, Unfall oder Frühgeburt um ein Familienmitglied gebangt wird oder um ein still geborenes Baby getrauert wird, werfen Hoffnung, Besorgnis, Schmerz und Zuversicht im Wechsel hohe Wellen. Der Alltag braucht alle Kraft in solch bewegenden Zeiten. Vieles ist zu bewältigen. Manches lässt sich nicht leicht in Worte fassen. Wo Worte fehlen, können Bilder für sich sprechen – für ihre Zeit und darüber hinaus. Bei aller Unruhe mögen Gedanken an schöne Bilder mitunter kaum Platz finden. Es entstehen Fotografien, die so wohltuend wirken können. Bilder, die sich weitergeben und bewahren lassen. Bilder, die Trost bedeuten. Einfühlsam gehen alle Mitarbeitenden von Herzensbilder auf die Familien und die Umstände ein. Die sorgsame Auswahl der erfahrenen Fotografinnen, Fotografen, Visagistinnen, Coiffeuren und die gute Verbindung zu den Pflegenden und Pflegeinstitutionen ermöglichen sorgfältig gestaltete Bilder. Die Aufnahmen entstehen in der gewünschten oder gegebenen Umgebung – ob zu Hause, im Park oder Spital. Die kostenlosen und gleichzeitig so kostbaren Familienfotografien stehen für innige Zusammengehörigkeit und wertvolle Erinnerung.

Der Verwaltungsrat freut sich, mit einer Spende von CHF 5'000 die wertvolle Arbeit der ehrenamtlichen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Vereins Herzensbilder zu unterstützen.

Unterstützungsbeitrag an das Frauenhaus St.Gallen

Dank einer Initiative mutiger Frauen wurde vor über 40 Jahren das Gewaltproblem in der Stadt St.Gallen erkannt und im Oktober 1980 gründeten sie den Verein zum Schutz misshandelter Frauen und deren Kinder.

Das Frauenhaus ist ein Zufluchtsort für gewaltbetroffene Frauen und ihre Kinder. Mütter und Kinder wohnen zusammen in einem Zimmer. Das Haus ist eine multinationale Wohngemeinschaft, denn Frauen, Mädchen und Jungen aller Herkunftsländer und Kulturen können von häuslicher Gewalt betroffen sein. Die Bewohnerinnen übernehmen in der Regel Aufgaben im Haushalt wie Kochen, Putzen und Einkaufen. Das Mittagessen wird von den Bewohnerinnen gekocht und gemeinsam eingenommen. Die Kinder besuchen Schule und Kindergarten im Quartier. Beraterinnen aus den Fachbereichen Sozialarbeit, Sozialpädagogik, Psychologie informieren, beraten und unterstützen Frauen und Kinder während ihres Aufenthaltes im Frauenhaus. Das Frauen-



Naturgarten Alterssiedlung Rorschacherberg



Bienenhotel mit Sponsorentafel

haus ist vernetzt mit der Fachstelle für gewaltbetroffene Frauen der Opferhilfe St.Gallen und mit anderen Beratungsangeboten für die Zeit nach dem Frauenhausaufenthalt.

Der Verwaltungsrat freut sich, mit einer Spende von CHF 3'000 das Frauenhaus zu unterstützen und schätzt die bedeutende Arbeit der Betreuerinnen.

Biodiversität im Quartier – Naturgarten Alterssiedlung Rorschacherberg

Die Alterssiedlung Rorschacherberg erneuerte nach der Sanierung der Gebäude die Umgebung. Die Alterssiedlung liegt in Rorschacherberg in Gehdistanz zu den Grenzen der Gemeinden Rorschach und Goldach. Einige Wohnungen werden durch ehemalige Goldacher Einwohnerinnen und Einwohner bewohnt. Mit dem Naturgartenprojekt «Biodiversität im Quartier» wird die Artenvielfalt in der öffentlich zugänglichen Gartenanlage der Alterssiedlung aufgewertet und gefördert. Die Ortsgemeinde Goldach hat die Patenschaft für einen Baum in der aufgewerteten Gartenanlage übernommen.

Anschaffung von drei neuen B-Klarinetten durch die Melodia Goldach

Nach den Corona-Einschränkungen durfte die Melodia sieben neue Mitglieder in den Verein aufnehmen. Darunter befinden sich einige hoch

motivierte Jugendliche, die zum Teil aus der Regionalen Jugendmusik Young Winds übertraten. Der erfreuliche Mitgliederzuwachs stellt den Verein vor grosse finanzielle Herausforderungen, weil verschiedene neue Instrumente und Uniformen angeschafft werden müssen. Die Ortsgemeinde Goldach unterstützte die Melodia Goldach bei der Beschaffung von drei neuen B-Klarinetten. Es ist erfreulich, dass der Verein in Zeiten, in welchen andere Vereine unter Mitgliederschwund leiden, sieben neue Mitglieder gewinnen konnte. Der Musikverein ist somit nicht nur eine wichtige Stütze des Goldacher Dorflebens mit diversen Konzerten und der beliebten Moonlightbar. Er ist auch wichtig für eine sinnvolle Freizeitbeschäftigung und die Förderung von jungen Musikantinnen und Musikanten.

Fonds «Sport und Spass im HPV Rorschach»

Der Verwaltungsrat sprach für den Sportanlass «Sport und Spass grenzenlos» der HPV Rorschach vom 10. September 2023 einen pauschalen Beitrag. Leider spielten noch andere Faktoren mit. Seit der letzten Durchführung von «Sport und Spass grenzenlos» im Jahr 2018 entstanden viele inklusive Sport- und Freizeitanlässe. Die Zahl der Anmeldungen war für den Event am Ende zu tief. Weiter verlief die Suche nach Helferinnen und Helfern schwierig. Obwohl der Anlass vom 10. September 2023 beinahe vorbereitet war,



Checkübergabe an HPV



Trikot



Traineroberteil

musste die Durchführung des Events «Sport und Spass grenzenlos» leider abgesagt werden.

Viele Menschen mit Unterstützungsbedarf sind auch weiterhin auf spezielle Angebote oder den Zugang zu Anlässen angewiesen. Deshalb will der HPV Rorschach gezielt für die Bewohnerinnen und Bewohner oder Mitarbeitenden mit Beeinträchtigung aussergewöhnliche Sternstunden rund um Sport und Spass ermöglichen. Sei dies mit eigenen Angeboten oder der Unterstützung zur Teilnahme an externen Aktivitäten. Aus diesem Grund errichtete der HPV Rorschach den Fonds «Sport und Spass im HPV Rorschach». Der Verwaltungsrat überliess den ursprünglich gesprochenen Beitrag deshalb dem Fonds «Sport und Spass im HPV Rorschach», wo er behinderten Menschen aus der Region zugutekommt.

Ausrüstungsset für die Juniorinnen und Junioren des FC Rorschach-Goldach 17

Die Juniorinnen und Junioren sowie deren Staff erhalten mit einem neuen Ausrüstungsset ein einheitliches Trainingstenü. Dieses wird in einer Saison an rund 300 Spielen und Turnieren in- und ausserhalb der Region Rorschach-Goldach präsentiert. Auf den Oberteilen werden die Logos des Vereins und der Ortsgemeinde Goldach aufgedruckt. Finanziert wird das Set durch den Sponsorenanteil der Ortsgemeinde, durch einen Vereinsanteil (oder einen Gönnerclub des

Vereins ohne Erwähnung) sowie durch eine Eigenleistung. Der FC Rorschach-Goldach 17 ist einer der grössten Fussballvereine im Einzugsgebiet des Ostschweizer Fussballverbandes (OFV). Die Juniorinnenabteilung leistet einen unschätzbaren Beitrag an eine sinnvolle Freizeitgestaltung von über 320 Jugendlichen. Dies erfolgt unter den Vorgaben des Integrations- und Qualitätslabels «Sportverein-t» der IG Sport SG. Über 40 Trainerinnen und Trainer engagieren sich für diese Jugendlichen. Das Ausrüstungsset für die Juniorinnen und Junioren ermöglicht es dem Verein, erstmals mit einem einheitlichen Trainingstenü aufzutreten. Als Hauptsponsor wird das Logo der Ortsgemeinde während mindestens drei Jahren auf jedem Oberteil präsentiert. Für die Finanzierung der Ausrüstung in den folgenden Jahren bestehen erste Ideen. Erst ab dem vierten Jahr wäre allenfalls ein neuer Sponsor zu suchen, wenn die Finanzierung nicht anders sichergestellt werden kann.

Fonds

Im 2023 sind acht Gesuche für Beiträge aus dem Ausbildungsfonds eingegangen. Vier Gesuche wurden von Ortsbürgern und vier Gesuche von Nicht-Ortsbürgern eingereicht. Alle Personen wurden, wie in den vergangenen Jahren, mit je CHF 1'000 unterstützt.

Gesuche für Beiträge aus dem Alters- und Gesundheitsfonds sind keine eingegangen.

Leistungen im öffentlichen Interesse

Beiträge an Vereine und Institutionen

Politische Gemeinde Goldach: Anteil Hängebrücke Goldach	CHF	86'950.00
FC Rorschach-Goldach 17: Sponsorenbeitrag an das Ausrüstungsset für die Juniorinnen und Junioren	CHF	15'000.00
Verein Stärnechind: Beitrag	CHF	15'000.00
Melodia Goldach: Beitrag an die Anschaffung von neuen B-Klarinetten	CHF	12'000.00
Verein Herzensbilder: Beitrag	CHF	5'000.00
Hospizgruppe Goldach: Beitrag an Jubiläumsfest	CHF	5'000.00
Stiftung Frauenhaus St.Gallen: Beitrag	CHF	3'000.00
Freizeitanlage TreffEgge: Unterhalt	CHF	2'003.40
HPV Rorschach: Beitrag in den Fonds «Sport und Spass grenzenlos»	CHF	2'000.00
Alterssiedlung Rorschacherberg: Patenschaft für einen Baum in der Gartenanlage	CHF	1'000.00
Volkshochschule Rorschach: Beitrag	CHF	500.00
Obvita: Beitrag	CHF	500.00
Rheumaliga: Beitrag	CHF	500.00
Pro Senectute: Beitrag	CHF	500.00
ProCap: Beitrag	CHF	500.00
Kath. Kirchgemeinde Goldach: Christbäume und Äste	CHF	400.00
Evang. Kirchgemeinde Goldach: Christbäume und Äste	CHF	340.00
Schweizer Heimatschutz: Beitrag	CHF	150.00

Total CHF 150'343.40

Einnahmenverzichte im Sinne von Leistungen im öffentlichen Interesse

• Haus Mühlegut: 4'747 m ² zu CHF 500 zu 3.5% Zins, abzüglich Baurechtszins von CHF 26'530	CHF	56'542.50
• Baurecht Armbrustschützenverein Appenzellerstrasse: 1'680 m ² zu CHF 400 zu 3.5% Zins, abzüglich Baurechtszins von CHF 500	CHF	23'020.00
• Breitenwiese: 12'674 m ² zu CHF 50 zu 3.5% Zins	CHF	22'179.50
• Kindergarten Breiten: 1'324 m ² zu CHF 500 zu 3.5% Zins, abzüglich Baurechtszins von CHF 5'000	CHF	18'170.00
• Biotop Schuppis: 27'000 m ² zu CHF 15 zu 3.5% Zins	CHF	14'175.00

Total CHF 134'087.00

Total aller Leistungen CHF 284'430.40



Bürgerversammlung 2023

Pflege der Gemeinschaft innerhalb der Ortsgemeinde

Bürgerversammlung

Nach drei Urnenabstimmungen konnte die Ortsgemeinde Goldach am 17. März 2023 wieder eine ordentliche Bürgerversammlung durchführen. 231 Ortsbürgerinnen und Ortsbürger wurden von Präsident Rolf Heinzmann in der Wartegghalle begrüsst. Dies entspricht einer Stimmbeteiligung von 23.3%.

Die Anwesenden stimmten der Jahresrechnung 2022 und dem Budget 2023 einstimmig zu. Die Jahresrechnung 2022 weist einen Ertragsüberschuss von CHF 2'774'532.05 aus. Davon entfallen CHF 2.3 Mio. auf Wertberichtigungen. Im Mühlegut wurden verschiedene Grundstücke höher geschätzt. Solche Neubewertungen lassen sich nicht budgetieren.

Abgestimmt wurde auch über den Abschluss eines Baurechtsvertrages mit der St.Galler Pensionskasse. Dieser wurde für eine Fläche von 4'868 m² mit einer Laufzeit von 80 Jahren abgeschlossen. Die Ortsgemeinde Goldach sieht grosses Synergiepotenzial in den Bereichen der Umsetzung der nächsten Projektschritte, dem nachhaltigen Bauen und der Vermarktung der

Wohnungen. Die Anwesenden stimmten auch diesem Antrag deutlich zu.

Ortsbürgeranlass

Bei schönsten, spätsommerlichen Temperaturen fand Anfang September 2023 der Ortsbürgeranlass statt. Dieser wartete mit einem ganz speziellen Programm auf. Der Verwaltungsrat der Ortsgemeinde hat den traditionsreichen Zirkus Stey nach Goldach auf die Breitenwiese geholt! Sämtliche Ortsbürgerinnen und Ortsbürger hatten die einmalige Chance auf eine exklusive Vorstellung.

Gespannt wartete das Publikum, verpflegt mit Popcorn und Getränken, auf den Beginn der Vorstellung. Und das abwechslungsreiche, spannende und äusserst attraktive Zirkus-Programm bot so einiges.

Der Höhepunkt der Vorstellung war die Präsentation der Weltklasse-Artistin Vlada Narajeva. Sie ist die Gewinnerin des Silbernen Clowns Junior vom Internationalen Circusfestival 2023 in Monte Carlo und begeisterte mit einem akrobatischen Balance-Akt, bei dem die Welt Kopf



Ortsbürgeranlass 2023

steht. Mühelos bewegte und verbog sie sich im Handstand, die meiste Zeit auf einem Arm und dies über fünf Minuten lang! Nicht umsonst ist sich die Fachwelt einig, dass dies aktuell die beste Handstand-Nummer der Welt ist.

Nach der grandiosen Zirkusvorstellung gab es im Foyer des Zirkus Stey feine Würste mit Brot. Das gesellige Beisammensein mit guten Gesprächen kam somit auch nicht zu kurz. Auch die Artistinnen und Artisten mischten sich unter die Leute und genossen die gute Stimmung und den einen oder anderen Schwatz. Der Zirkus Stey ist ein wahrhaft nahbarer Zirkus.

Der Ortsbürgeranlass war einmal mehr ein grosser Erfolg. Dieser Anlass wird allen – ob gross oder klein – noch lange in Erinnerung bleiben.



Neubürgeranlass

Im 2022 wurden 20 stimmberechtigte Personen eingebürgert. Aufgrund der geringen Anzahl wurde der geplante Neubürgeranlass vom 6. Juni 2023 auf das kommende Jahr verschoben. Er wird zusammen mit den Neubürgerinnen und Neubürgern von 2023 durchgeführt.



Einweihung der Hängebrücke Goldach im Rantelwald

Förderung der Entwicklung von Goldach

Zusammenarbeit mit der Politischen Gemeinde

Liegenschaft Haus Mühlegut

Zusammen mit der Politischen Gemeinde Goldach betreibt die Ortsgemeinde die Alterswohnungen im Mühlegut. In der Liegenschaft befinden sich auch der Standort der Spitex Bodensee, der Bibliothek Goldach, die Spielgruppe Tatzelwurm sowie Maggie's Kafi und Wy Treff. Für den Betrieb der Liegenschaft Haus Mühlegut ist die Betriebskommission zuständig. Diese befasste sich an drei Sitzungen mit den anfallenden Geschäften. Hauptschwerpunkte waren die Vorbereitung von Unterhaltsarbeiten an der Aussenhülle des Solitärgebäudes, die geplante Beschriftung des Hauses Mühlegut gemäss dem Konzept der Politischen Gemeinde, die Erneuerung des Sickerbelages bei den Parkplätzen, die Nachfolgeregelung des Hauswarts und Abklärungen bezüglich Installation einer Photovoltaikanlage auf dem Gebäude mit den Wohnungen und der Spitex.

Projekt Hängebrücke Goldach

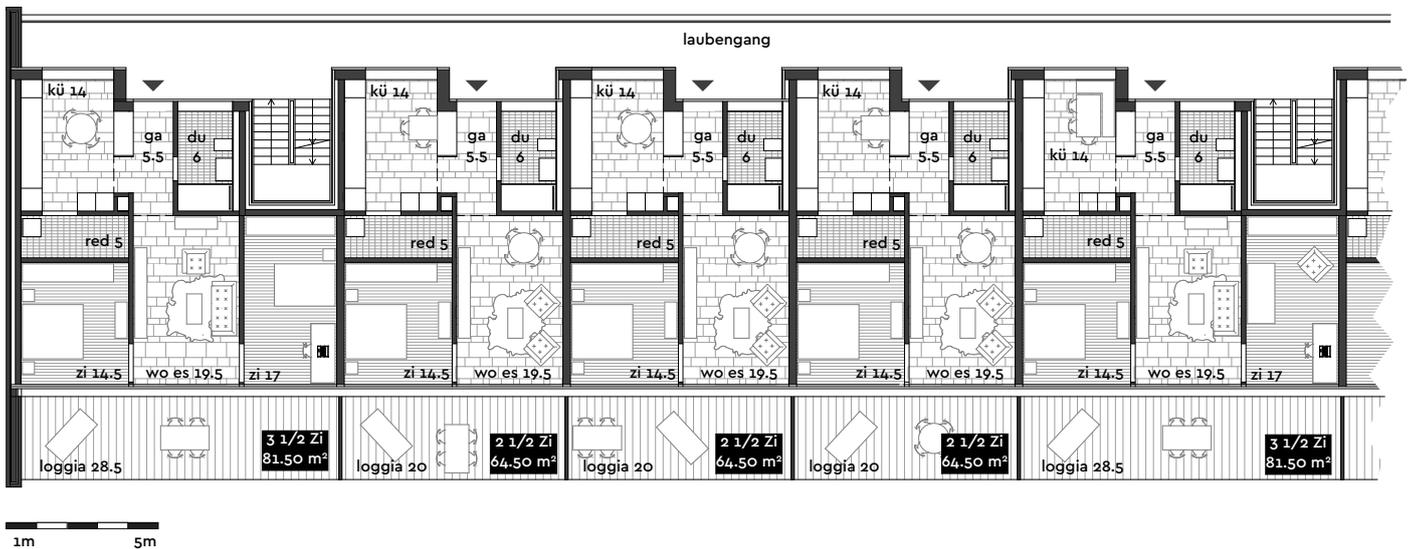
Am Sonntag, 26. März 2023 fand die Einweihung der Hängebrücke Goldach im Rantelwald statt. Diese überquert den Fluss Goldach sowie die geschützte Auenlandschaft des Goldachtobels.

Die Brücke wertet das Gebiet Rantelwald auf und schafft eine neue Verbindung zwischen Goldach und Mörschwil. Der bisherige Wanderweg Richtung Untereggen wurde aufgelöst, denn dieser war infolge des vorhandenen Erdgletschers und den damit verbundenen Hangrutschungen für Wanderer immer wieder unpassierbar. Die neue Brücke wird durch Fussgängerinnen und Fussgänger sowie Bikerinnen und Biker rege genutzt.

Die Ortsgemeinde Goldach stellte für die Realisierung der Hängebrücke Goldach einen namhaften Beitrag von insgesamt CHF 100'000 zur Verfügung. Im Jahr 2023 erfolgte die Schlusszahlung über CHF 86'950.

Projekt Überbauung Mühlegut

Gegen den Sondernutzungsplan gingen zwei Einsprachen ein. Diese richteten sich gegen die Gebäudehöhe auf Baufeld 3. Gemeinsam mit der Politischen Gemeinde, dem Architekten und dem Raumplaner konnte mit den Einsprechern eine einvernehmliche Lösung gefunden werden. Im Oktober 2023 wurde der Sondernutzungsplan Mühlegut dem fakultativen Referendum unterstellt. Dieses wurde nicht ergriffen. Nach dem Erlass durch den Gemeinderat liegt der Sondernutzungsplan beim Kanton.



Grundrissbeispiele Mietwohnungen Baufeld 2: 2. und 3. Obergeschoss

Im Mai 2023 wurden die verschiedenen Planungsaufträge für die erste Bauetappe vergeben. Beauftragt wurden:

Bauherrenvertretung:
PPM Projektmanagement AG, St.Gallen

Architektur:
Sascha Koller Architektur AG, Teufen

Baumanagement:
Gantenbein + Partner AG, St.Gallen

Bauingenieur:
RKL Emch + Berger Ingenieurbüro AG, Thal

Elektroplanung:
Projekt AG, Ingenieurbüro für Elektrotechnik, Heerbrugg

Planung Heizung/Lüftung:
IG Energietechnik GmbH, St.Gallen

Sanitärplanung:
Cioco AG, Rorschach

Geologische Beratung:
Grundbauberatung-Geoconsulting AG, St.Gallen

Bauphysik:
brauneroth ag, Rorschacherberg

Brandschutzplanung:
B3 Kolb AG, Gossau

Landschaftsarchitektur:
Brunner Landschaftsarchitekten GmbH, St.Gallen

Umweltbegleitung SNBS:
brauneroth ag, Rorschacherberg

Fassadenplanung:
Feroplan Engineering AG, Chur.

Die Ausschreibung erfolgte zusammen mit der St.Galler Pensionskasse für die Baufelder 1, 2 und 3. Dank der Gesamtbeauftragung konnten zum Teil substanzielle Preisnachlässe ausgehandelt werden. Sämtliche Vorleistungen (Architekturwettbewerb, Sondernutzungsplan, Perimeter) werden nach klar definierten Kostenschlüsseln den einzelnen Baufeldern belastet. Der Kontenplan wurde entsprechend erweitert.

Das Architekturbüro Sascha Koller AG hat sämtliche Wohnungen auf Basis eines Anforderungskataloges überarbeitet. Dieser legt die Nettowohnflächen, die Zimmerausstattungen sowie Mindestmasse fest. Auch der Wohnungsmix wurde den aktuellen Marktbedürfnissen angepasst. So werden auf Baufeld 2 mehr 3.5- zu lasten der 2.5-Zimmerwohnungen geschaffen.

Bei den Eigentumswohnungen werden statt bisher zwei, neu sieben 5.5-Zimmer-Wohnungen erstellt.

In der ersten Baustaple entstehen 87 Wohnungen:

Baufeld 1

(Mietwohnungen St.Galler Pensionskasse):

- 16 x 2.5-Zimmer-Wohnungen
- 9 x 3.5-Zimmer-Wohnungen
- 10 x 4.5-Zimmer-Wohnungen
- 4 x 5.5-Zimmer-Wohnungen

Baufeld 2

(Mietwohnungen Ortsgemeinde Goldach):

- 19 x 2.5-Zimmer-Wohnungen
- 12 x 3.5-Zimmer-Wohnungen

Baufeld 3

(Eigentumswohnungen):

- 3 x 3.5-Zimmer-Wohnungen
- 7 x 4.5-Zimmer-Wohnungen
- 7 x 5.5-Zimmer-Wohnungen

Der Projektausschuss ist überzeugt, im Mühlegut attraktive Miet- und Eigentumswohnungen zu schaffen.

Mit dem Verkauf der Eigentumswohnungen wird im 2024 begonnen.

Bis zum Verkaufsstart werden keine Reservationen entgegengenommen. Dieser wird auf der Website der Ortsgemeinde angekündigt.

Die Mietwohnungen werden zu einem späteren Zeitpunkt voraussichtlich zusammen mit der St.Galler Pensionskasse vermarktet.

Ab August 2023 wurde das Vorprojekt und bis April 2024 wird das Bauprojekt ausgearbeitet.

Die Baueingabe ist im Mai 2024 vorgesehen. Die Submissionen erfolgen im Zeitfenster Mai bis August 2024.

Der Baubeginn ist im Oktober 2024 geplant und der Wohnungsbezug im Sommer 2026.



Grundrisse Eigentumswohnungen Baufeld 3: 2. und 3. Obergeschoss

Wahlen 2025 – 2028

Am 31. Dezember 2024 läuft die Amtszeit 2021 – 2024 ab. Auf diesen Zeitpunkt haben folgende Verwaltungsratsmitglieder und Geschäftsprüfungskommissionsmitglieder ihren Rücktritt bekannt gegeben:

Rolf Heinzmann,

Präsident Verwaltungsrat

Margot Müntener,

Vizepräsidentin Verwaltungsrat

Sandro Passeri,

Präsident Geschäftsprüfungskommission

Remo Baumgartner,

Mitglied Geschäftsprüfungskommission

1. Präsident

Für die Wahl als Präsident stellt sich folgender bisheriger Verwaltungsrat zur Verfügung:

- **Andreas Schmid**

2. Verwaltungsrat

Folgende Personen stellen sich für eine weitere Amtsdauer als Mitglieder des Verwaltungsrates zur Verfügung:

- **Josef Germann**
- **Christian Hutter**

Als neue Mitglieder des Verwaltungsrates stellen sich für die Amtsdauer vom 1. Januar 2025 bis 31. Dezember 2028 zur Verfügung:

- **Alexander Koch, geb. 11.04.1979, Chellenstrasse 8, Goldach**



Alexander Koch ist in Goldach aufgewachsen und hat hier die Schulen besucht. Nach der Kantonsschule und dem Jus-Studium erlangte er das Anwaltspatent. Anschliessend arbeitete er fünf Jahre als Gerichtsschreiber beim Kantonsgericht Appenzell Ausserrhoden und danach sieben Jahre als Rechtskonsulent im Rechtsdienst der Helvetia Versicherung in St.Gallen. Seit 2017 ist er als Kreisrichter am Kreisgericht Rorschach tätig.

Alexander Koch ist verheiratet und bereist mit seiner Frau gerne die Welt. Seine weiteren Hobbys sind unter anderem Lesen, Filme, Lego und Sport. Seit der Mittelstufe spielte er Handball beim BSC Goldach und gehörte viele Jahre der ersten Mannschaft an. Nach der aktiven Zeit auf dem Feld war er als letzter Präsident des BSC Goldach für die Fusion mit dem HC Rorschach mitverantwortlich und amtierte anschliessend als erster Präsident des neu entstandenen HC Goldach-Rorschach.

Seine Heimatgemeinde Goldach liegt Alexander Koch sehr am Herzen und er möchte seine Kenntnisse und seine Ideen in den Verwaltungsrat der Ortsgemeinde einbringen.

- **Marco Suter, geb. 05.01.1978, Goldermühlestrasse 25, Goldach**



Marco Suter ist in Goldach aufgewachsen und hat hier die Schulen besucht. Nach einer Lehre zum Audio-Video-Elekttroniker hat er die Berufsmatura in St.Gallen abgeschlossen. Anschliessend absolvierte er die Fachhochschule für Systemtechnik in Buchs mit Schwerpunkt Medizinal-Technik. Seither ist er im Bereich der Krebstherapie tätig.

Marco Suter ist verheiratet und Vater zweier schulpflichtiger Kinder. Seine Hobbys sind Joggen und Skifahren.

Marco Suter möchte sein Wissen und seine Ideen im Verwaltungsrat einbringen und so einen Beitrag für die Ortsgemeinde leisten.

3. Geschäftsprüfungskommission

Als Mitglied der Geschäftsprüfungskommission stellt sich für die Amtsdauer 2025–2028 zur Wiederwahl:

- **Carole Monsch**

Als neue Mitglieder der Geschäftsprüfungskommission stellen sich für die Amtsdauer vom 1. Januar 2025 bis 31. Dezember 2028 zur Verfügung:

- **Christian Arnold, geb. 28.10.1968, Kleestrasse 5, Goldach**



Christian Arnold ist in Eggersriet und St.Gallen aufgewachsen und seit 2003 in Goldach wohnhaft. Er konnte seinen Bürgerrechtsbrief im Jahr 2021 entgegennehmen. Nach einer Hochbauzeichner-Lehre arbeitete er fünf Jahre als Metallbauzeichner. Mit der CAD-Leidenschaft kam der Wechsel in die IT. Zuerst Dozent, dann Systemtechniker und später CAD Application Manager in der Industrie bei der OC Oerlikon. Im Jahr 2019 folgte der Wechsel zum jetzigen Arbeitgeber, der Bühler AG in Uzwil als Senior Application Manager PLM.

Christian Arnold ist verheiratet und Vater von zwei Kindern. Seine Hobbys sind Fussball, Wandern, Skifahren und Tauchen.

Nach zwanzig Jahren in Goldach möchte er einen Beitrag für die Ortsgemeinde leisten und sein Wissen einbringen sowie das Netzwerk vertiefen.

- **Andreas Kästli, geb. 27.06.1972, Buchenstrasse 10, Goldach**



Andreas Kästli ist in Goldach aufgewachsen und hat hier die Schulen besucht. Nach dem Besuch der Kantonschule in St.Gallen hat er an der ETH in Zürich Bauingenieur studiert. Er arbeitete mehrere

Jahre beim Ingenieurbüro Bänziger Partner AG in Widnau und bei der Fatzer AG in Romanshorn. Aktuell ist er als stellvertretender Kantonsingenieur im Tiefbauamt des Kantons St.Gallen tätig.

Andreas Kästli ist verheiratet und Vater von zwei erwachsenen Kindern. Seine Hobbys sind Mountainbiken und Musik. Er ist seit 38 Jahren Mitglied des Musikvereins Melodia Goldach.

Als Ortsbürger möchte er mit seinem Einsatz und Wissen gerne einen Beitrag für die Ortsgemeinde leisten.

Geschätzte Ortsbürgerinnen und Ortsbürger

Der Verwaltungsrat schlägt Ihnen folgende Personen zur Wahl vor:

1. Präsident

Andreas Schmid, neu

2. Verwaltungsrat

Josef Germann, bisher
Christian Hutter, bisher
Alexander Koch, neu
Marco Suter, neu

3. Geschäftsprüfungskommission

Carole Monsch, bisher
Christian Arnold, neu
Andreas Kästli, neu

Goldach, 16. Januar 2024

Der Verwaltungsrat

Rolf Heinzmann, Präsident
Nadine Karg-Breu, Ratsschreiberin

Finanzen

Erfolgsrechnung 1.1.2023 bis 31.12.2023 (Funktionale Gliederung)

Nummer	Bezeichnung	Budget 2023	
		Aufwand	Ertrag
	FUNKTIONALE GLIEDERUNG	824'650.00	1'135'500.00
	Nettoergebnis	310'850.00	
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	271'100.00	
	Nettoergebnis		271'100.00
1	Legislative und Exekutive	167'500.00	
	Nettoergebnis		167'500.00
11	Legislative	43'400.00	
110	Bürgerversammlung, Abstimmungen und Wahlen	35'400.00	
300000	Entschädigungen, Tag- und Sitzungsgelder	400.00	
310200	Drucksachen, Publikationen	8'000.00	
313000	Dienstleistungen Dritter Allg. Verwaltung	3'500.00	
313020	Porti, Bank- und Postgebühren	1'500.00	
319900	Bürgertrunk, Versammlungen	22'000.00	
111	Geschäftsprüfungskommission, Revisionsstelle	8'000.00	
300000	Entschädigungen, Tag- und Sitzungsgelder	8'000.00	
12	Exekutive	124'100.00	
120	Verwaltungsrat	92'100.00	
300000	Entschädigungen, Tag- und Sitzungsgelder	60'000.00	
301000	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	20'000.00	
305000	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, FAK, Verw.kosten	6'500.00	
305200	AG-Beiträge an Pensionskasse	3'600.00	
317000	Reisekosten und Spesen	2'000.00	
121	Öffentliche Anlässe	32'000.00	
319910	Ortsbürgeranlass	30'000.00	
319920	Neubürgeranlass	2'000.00	
319930	GV Verband St.Galler Ortsgemeinden		
319940	Nationaler Tag der Bürgergemeinden		
2	Allgemeine Dienste	103'600.00	
	Nettoergebnis		103'600.00
22	Allgemeine Dienste, übrige	103'600.00	
220	Allgemeine Verwaltung	103'600.00	
301000	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	35'000.00	
305000	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, FAK, Verw.kosten	3'000.00	
305200	AG-Beiträge an Pensionskasse	2'000.00	
305300	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	400.00	
305500	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherungen	400.00	
309900	Übriger Personalaufwand	12'000.00	
310000	Büromaterial	2'000.00	
310200	Drucksachen, Publikationen	1'500.00	
311000	Anschaffung Mobiliar / IT	1'000.00	
313000	Dienstleistungen Dritter Allg. Verwaltung	1'000.00	
313010	Telefongebühren, Internetanschluss	1'500.00	
313020	Porti, Bank- und Postgebühren	3'000.00	
313030	Verbandsbeiträge	2'000.00	
313200	Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexp. etc.	10'000.00	
313400	Organ-, Betriebshaft- und Betriebsversicherung	1'800.00	
315000	Unterhalt Mobiliar / IT	5'500.00	
316100	Mieten Büroräume, Sitzungszimmer, Archiv	18'500.00	

Rechnung 2023		Budget 2024	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
768'323.07	1'947'228.21	793'100.00	1'129'100.00
1'178'905.14		336'000.00	
255'830.39		324'100.00	
	255'830.39		324'100.00
162'487.55		218'500.00	
	162'487.55		218'500.00
41'039.35		48'400.00	
34'051.85		41'400.00	
400.00		400.00	
9'050.25		9'000.00	
4'353.70		4'500.00	
1'321.50		1'500.00	
18'926.40		26'000.00	
6'987.50		7'000.00	
6'987.50		7'000.00	
121'448.20		170'100.00	
89'371.85		98'100.00	
57'675.00		65'000.00	
20'000.00		20'000.00	
5'708.95		7'000.00	
3'660.15		3'600.00	
2'327.75		2'500.00	
32'076.35		72'000.00	
32'076.35		30'000.00	
		2'000.00	
		25'000.00	
		15'000.00	
93'342.84		105'600.00	
	93'342.84		105'600.00
93'342.84		105'600.00	
93'342.84		105'600.00	
34'200.00		36'000.00	
2'855.00		3'500.00	
1'904.20		2'000.00	
334.90		400.00	
311.30		400.00	
13'020.95		12'000.00	
811.95		2'000.00	
818.40		1'500.00	
		1'000.00	
1'304.17		1'500.00	
1'380.40		1'500.00	
2'458.87		3'000.00	
2'005.00		2'000.00	
4'785.35		10'000.00	
1'752.80		1'800.00	
5'002.55		6'000.00	
18'500.00		18'500.00	

Bemerkungen zum Budget 2024

Konto	Bezeichnung
121	Öffentliche Anlässe
319910	Ortsbürgeranlass
	CHF 30'000.00: Durchführung Ortsbürgeranlass
121	Öffentliche Anlässe
319930	Generalversammlung Verband St.Galler Ortsgemeinden
	CHF 25'000.00: Durchführung Generalversammlung
121	Öffentliche Anlässe
319940	Nationaler Tag der Bürgergemeinden und Korporationen
	CHF 15'000.00: Durchführung Nationaler Tag der Bürgergemeinden und Korporationen

Erfolgsrechnung 1.1.2023 bis 31.12.2023 (Funktionale Gliederung)

Nummer	Bezeichnung	Budget 2023	
		Aufwand	Ertrag
317000	Reisekosten und Spesen	500.00	
319990	Diverse Aufwendungen	2'500.00	
2	BILDUNG	38'700.00	20'000.00
	Nettoergebnis		18'700.00
23	Berufliche Grundbildung	38'700.00	20'000.00
	Nettoergebnis		18'700.00
230	Berufliche Grundbildung	38'700.00	20'000.00
2300	Ausbildungsfonds	20'000.00	20'000.00
363700	Beiträge aus Ausbildungsfonds	20'000.00	
451100	Bezug aus Ausbildungsfonds		20'000.00
2310	Allgemeinbildende Schulen	18'200.00	
399000	Interne Verr. Pachtzinsen Kindergarten Breiten	18'200.00	
2320	Übrige Bildungsstätten	500.00	
363630	Beiträge an Volkshochschule	500.00	
3	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	211'350.00	
	Nettoergebnis		211'350.00
32	Kultur, übrige	131'950.00	
	Nettoergebnis		131'950.00
329	Kultur, übrige	131'950.00	
3290	Kulturförderung	131'950.00	
363600	Beiträge an Organisationen Kulturförderung	131'950.00	
34	Sport und Freizeit	79'400.00	
	Nettoergebnis		79'400.00
341	Sport	40'000.00	
3410	Sport	40'000.00	
363610	Beiträge an Organisationen Sport	17'000.00	
399040	Interne Verr. Baurechtszinsen Armbrustschützenverein	23'000.00	
342	Freizeit	39'400.00	
3420	Grünanlagen	39'400.00	
314000	Unterhalt Freizeitanlage TreffEgge	3'000.00	
399010	Interne Verrechnung Pachtzinsen Breitenwiese	22'200.00	
399020	Interne Verrechnung Pachtzinsen Biotop Schuppis	14'200.00	
5	SOZIALE SICHERHEIT	106'500.00	20'000.00
	Nettoergebnis		86'500.00
59	Soziale Wohlfahrt, übrige	106'500.00	20'000.00
	Nettoergebnis		86'500.00
592	Hilfsaktionen	40'000.00	20'000.00
5920	Alters- und Gesundheitsfonds	20'000.00	20'000.00
363710	Beiträge aus Alters- und Gesundheitsfonds	20'000.00	
451110	Bezug aus Alters- und Gesundheitsfonds		20'000.00

Rechnung 2023		Budget 2024	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
1'897.00		2'500.00	
26'670.00	8'000.00 18'670.00	38'700.00	20'000.00 18'700.00
26'670.00	8'000.00 18'670.00	38'700.00	20'000.00 18'700.00
26'670.00	8'000.00	38'700.00	20'000.00
8'000.00 8'000.00	8'000.00 8'000.00	20'000.00 20'000.00	20'000.00 20'000.00
	8'000.00		20'000.00
18'170.00 18'170.00		18'200.00 18'200.00	
500.00 500.00		500.00 500.00	
178'477.90	178'477.90	123'900.00	123'900.00
100'100.00	100'100.00	45'000.00	45'000.00
100'100.00		45'000.00	
100'100.00 100'100.00		45'000.00 45'000.00	
78'377.90	78'377.90	78'900.00	78'900.00
40'020.00		40'000.00	
40'020.00 17'000.00 23'020.00		40'000.00 17'000.00 23'000.00	
38'357.90		38'900.00	
38'357.90 2'003.40 22'179.50 14'175.00		38'900.00 2'500.00 22'200.00 14'200.00	
87'282.50	87'282.50	106'500.00	20'000.00 86'500.00
87'282.50	87'282.50	106'500.00	20'000.00 86'500.00
20'000.00		40'000.00	20'000.00
		20'000.00 20'000.00	20'000.00 20'000.00
			20'000.00

Bemerkungen zur Erfolgsrechnung 2023

Konto	Bezeichnung
2	Bildung
2300	Ausbildungsfonds
363700	Beiträge aus Ausbildungsfonds: Es sind wenige Gesuche eingegangen.
3	Kultur, Sport und Freizeit
3290	Kulturförderung
363600	Beiträge an Organisationen Kulturförderung: Der Bau der Hängebrücke wurde im 2023 abgeschlossen. Es sind wenige Gesuche eingegangen.
5	Soziale Sicherheit
5920	Alters- und Gesundheitsfonds
363710	Beiträge aus Alters- und Gesundheitsfonds: Es sind keine Gesuche eingegangen.

Bemerkungen zum Budget 2024

Konto	Bezeichnung
2300	Ausbildungsfonds
363700	Beiträge aus Ausbildungsfonds CHF 20'000.00: Ausbildungsbeiträge für abgeschlossene Erstausbildung
3290	Kulturförderung
363600	Beiträge an Organisationen Kulturförderung CHF 45'000.00: Auszahlungen auf Anfrage werden durch den Rat geprüft.
3410	Sport
363610	Beiträge an Organisationen Sport CHF 17'000.00: Auszahlungen auf Anfrage werden durch den Rat geprüft.
5920	Alters- und Gesundheitsfonds
363710	Beiträge aus Alters- und Gesundheitsfonds CHF 20'000.00: Unterstützung von Projekten im Bereich Alter und Gesundheit

Erfolgsrechnung 1.1.2023 bis 31.12.2023 (Funktionale Gliederung)

Nummer	Bezeichnung	Budget 2023	
		Aufwand	Ertrag
5930	Humanitäre Hilfen	20'000.00	
363640	Beiträge an Organisationen Humanitäre Hilfen	20'000.00	
5900	Allgemeine Sozialhilfe	66'500.00	
363620	Beiträge an Organisationen Fürsorge	10'000.00	
399030	Interne Verrechnung Pachtzinsen Haus Mühlegut	56'500.00	
8	VOLKSWIRTSCHAFT	70'500.00	63'400.00
	Nettoergebnis		7'100.00
81	Landwirtschaft	16'300.00	44'000.00
	Nettoergebnis	27'700.00	
812	Strukturverbesserung	16'300.00	44'000.00
8121	Landwirtsch. Grundstücke und Grundstücke im Baurecht	16'300.00	44'000.00
312010	Wasser, Energie Landwirtschaftl. Liegenschaften (VV)	800.00	
313002	Dienstleistungen Dritter Liegenschaft Withen (VV)	1'500.00	
313003	Dienstleistungen Dritter Landwirtsch. Liegensch. (VV)	7'000.00	
314010	Unterhalt Liegenschaft Withen (VV)	5'000.00	
314020	Unterhalt Landwirtschaftliche Liegenschaften (VV)	2'000.00	
330100	Ausserplanmässige Abschreibung (VV)		
447000	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften Withen (VV)		34'000.00
447010	Pacht- und Mietzinse Landwirtsch. Liegensch. (VV)		10'000.00
82	Forstwirtschaft	54'200.00	19'400.00
	Nettoergebnis		34'800.00
820	Forstwirtschaft	54'200.00	19'400.00
8200	Forstwirtschaft	54'200.00	19'400.00
313001	Dienstleistungen Dritter Forstwirtschaft	20'000.00	
313030	Verbandsbeiträge	200.00	
314500	Unterhalt Wald	20'000.00	
314510	Beförderungskosten Wald	3'000.00	
363720	Christbaumgutscheine	11'000.00	
425000	Verkäufe Holz		15'000.00
426000	Kantonsbeitrag Forstwirtschaft		3'900.00
426500	Rückerstattungen Forstwirtschaft		500.00
9	FINANZEN UND STEUERN	126'500.00	1'032'100.00
	Nettoergebnis	905'600.00	
96	Vermögens- und Schuldenverwaltung	126'500.00	1'032'100.00
	Nettoergebnis	905'600.00	
961	Zinsen		22'000.00
9610	Zinsen		22'000.00
344000	Wertberichtigungen Finanzanlagen FV		
440200	Zinsen Finanzanlagen		5'000.00
442000	Erträge aus Anlagen des FV		17'000.00
963	Liegenschaften des Finanzvermögens	126'500.00	1'010'100.00

Rechnung 2023		Budget 2024	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
20'000.00		20'000.00	
20'000.00		20'000.00	
67'282.50		66'500.00	
10'740.00		10'000.00	
56'542.50		56'500.00	
110'766.39	84'152.65	70'700.00	63'000.00
	26'613.74		7'700.00
9'036.57	44'625.75	16'500.00	44'000.00
35'589.18		27'500.00	
9'036.57	44'625.75	16'500.00	44'000.00
9'036.57	44'625.75	16'500.00	44'000.00
850.75		1'000.00	
1'470.77		1'500.00	
6'461.50		7'000.00	
		5'000.00	
253.55		2'000.00	
	400.00		
	34'141.00		34'000.00
	10'084.75		10'000.00
101'729.82	39'526.90	54'200.00	19'000.00
	62'202.92		35'200.00
101'729.82	39'526.90	54'200.00	19'000.00
101'729.82	39'526.90	54'200.00	19'000.00
20'021.45		20'000.00	
200.00		200.00	
68'225.30		20'000.00	
3'233.07		3'000.00	
10'050.00		11'000.00	
	32'350.90		15'000.00
	7'176.00		4'000.00
109'295.89	1'855'075.56	129'200.00	1'026'100.00
1'745'779.67		896'900.00	
109'295.89	1'855'075.56	129'200.00	1'026'100.00
1'745'779.67		896'900.00	
	149'243.66		38'000.00
	149'243.66		38'000.00
	116'145.27		
	15'518.93		20'000.00
	17'579.46		18'000.00
109'295.89	1'705'831.90	129'200.00	988'100.00

Bemerkungen zur Erfolgsrechnung 2023

Konto	Bezeichnung
8	Volkswirtschaft
8200	Forstwirtschaft
314500	Unterhalt Wald: Wegen Unwettern wurde mehr Holz aufgerüstet. Abbruch Weidscheune im Wittobel, Eggersriet
9	Finanzen und Steuern
9610	Zinsen
344000	Wertberichtigungen Finanzanlagen FV: Nicht realisierte Aktienkursgewinne

Bemerkungen zum Budget 2024

Konto	Bezeichnung
5930	Humanitäre Hilfen
363640	Beiträge an Organisationen Humanitäre Hilfen CHF 20'000.00: Unterstützung von Projekten im In- und Ausland
5900	Allgemeine Sozialhilfe
363620	Beiträge an Organisationen Fürsorge CHF 10'000.00: Auszahlungen auf Anfrage werden durch den Rat geprüft.
8200	Forstwirtschaft
363720	Christbaumgutscheine CHF 11'000.00: Abgabe von Christbaum- gutscheinen

Erfolgsrechnung 1.1.2023 bis 31.12.2023 (Funktionale Gliederung)

Nummer	Bezeichnung	Budget 2023	
		Aufwand	Ertrag
9630	Liegenschaft Warteggweg 24/24a	73'500.00	197'000.00
343000	Baulicher Unterhalt Warteggweg 24/24a	25'000.00	
343900	Wasser, Energie Warteggweg 24/24a	30'000.00	
343901	Verbrauchsmaterial Warteggweg 24/24a	500.00	
343902	Dienstleist. und Versicherungen Warteggweg 24/24a	18'000.00	
443000	Mietzinse Warteggweg 24/24a		175'000.00
443900	Rückerstattung Warteggweg 24/24a		22'000.00
9631	Liegenschaft Bruggmühlestrasse 7	20'300.00	24'200.00
340600	Hypothekarzinsen Bruggmühlestrasse 7	3'300.00	
343010	Baulicher Unterhalt Bruggmühlestrasse 7	5'000.00	
343910	Wasser, Energie Bruggmühlestrasse 7	6'000.00	
343912	Dienstleist. und Versicherungen Bruggmühlestrasse 7	6'000.00	
443010	Mietzinse Bruggmühlestrasse 7		22'200.00
443910	Rückerstattung Nebenkosten Bruggmühlestrasse 7		2'000.00
9632	Liegenschaft Mühlegut	700.00	174'000.00
343922	Dienstleistungen und Versicherungen Mühlegut	700.00	
443020	Baurechtszinsen Mühlegut		26'500.00
443920	Rückerstattung aus Betrieb Haus Mühlegut		91'000.00
499000	Interne Verrechnung Pachtzinsen öff. Leistung		56'500.00
9633	Liegenschaft Kelle	2'500.00	34'300.00
343030	Baulicher Unterhalt Kelle	2'000.00	
343932	Dienstleistungen und Versicherungen Kelle	500.00	
443030	Mietzinse Kelle		11'300.00
499000	Interne Verrechnung Pachtzinsen öff. Leistung		23'000.00
9634	Liegenschaft Einstellhalle	9'000.00	66'000.00
343040	Baulicher Unterhalt Einstellhalle	5'000.00	
343940	Wasser, Energie Einstellhalle	2'000.00	
343942	Dienstleistungen und Versicherungen Einstellhalle	2'000.00	
443040	Mietzinse Einstellhalle		66'000.00
9635	Liegenschaft Warteggweg 26	500.00	
343050	Baulicher Unterhalt Warteggweg 26		
343907	Dienstleistungen und Versicherungen Warteggweg 26	500.00	
9639	Übrige Liegenschaften FV	20'000.00	514'600.00
343992	Dienstleist. und Vers. Übrige Liegenschaften FV	20'000.00	
443090	Baurechtszinsen Übrige Liegenschaften FV		460'000.00
444100	Wertberichtigungen Sachanlagen FV		
499000	Interne Verrechnung Pachtzinsen öff. Leistung		54'600.00

Rechnung 2023		Budget 2024	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
68'354.75	205'065.45	74'000.00	205'000.00
21'350.70		25'000.00	
27'679.20		30'000.00	
1'194.45		1'000.00	
18'130.40		18'000.00	
	175'626.95		175'000.00
	29'438.50		30'000.00
19'171.98	25'242.05	21'300.00	25'200.00
3'267.00		3'300.00	
2'976.30		5'000.00	
6'511.63		7'000.00	
6'417.05		6'000.00	
	22'200.00		22'200.00
	3'042.05		3'000.00
638.00	188'983.05	700.00	136'000.00
638.00		700.00	
	26'529.60		26'500.00
	105'910.95		53'000.00
	56'542.50		56'500.00
587.11	34'320.00	2'500.00	34'300.00
36.00		2'000.00	
551.11		500.00	
	11'300.00		11'300.00
	23'020.00		23'000.00
5'331.20	63'100.45	9'500.00	63'000.00
1'163.90		5'000.00	
2'446.10		2'500.00	
1'721.20		2'000.00	
	63'100.45		63'000.00
1'210.85	198.15	1'200.00	
	198.15		
1'210.85		1'200.00	
14'002.00	1'188'922.75	20'000.00	524'600.00
14'002.00		20'000.00	
	469'398.25		470'000.00
	665'000.00		
	54'524.50		54'600.00

Bemerkungen zur Erfolgsrechnung 2023

Konto	Bezeichnung
9639	Übrige Liegenschaften FV
444100	Wertberichtigungen Sachanlagen FV: Buchgewinne aus Neuschätzungen

Bemerkungen zum Budget 2024

Konto	Bezeichnung
9632	Liegenschaft Mühlegut
443920	Rückerstattung aus Haus Mühlegut CHF 53'000.00: Tiefere Rückerstattung wegen verschiedenen Unterhaltsarbeiten

Neue, von der Bürgerversammlung mit dem Budget zu genehmigende Ausgaben sind fett hervorgehoben.

Zweistufige Erfolgsrechnung

Beträge in CHF

Bezeichnung	Budget 2023	Rechnung 2023	Budget 2024
Betrieblicher Aufwand			
30 Personalaufwand	151'300.00	147'057.95	157'300.00
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	182'300.00	211'492.23	229'000.00
33 Abschreibung/Wertberichtigung Verwaltungsvermögen	0.00	-400.00	0.00
36 Transferaufwand	230'450.00	166'390.00	143'500.00
Total Betrieblicher Aufwand	564'050.00	524'540.18	529'800.00
Betrieblicher Ertrag			
42 Entgelte	19'400.00	39'526.90	19'000.00
45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	40'000.00	8'000.00	40'000.00
Total Betrieblicher Ertrag	59'400.00	47'526.90	59'000.00
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-504'650.00	-477'013.28	-470'800.00
34 Finanzaufwand	126'500.00	-7'047.53	129'200.00
44 Finanzertrag	942'000.00	1'648'870.89	936'000.00
Finanzergebnis	815'500.00	1'655'918.42	806'800.00
Operatives Ergebnis	310'850.00	1'178'905.14	336'000.00
38 Einlagen in Reserven	310'850.00	1'178'905.14	336'000.00
48 Entnahmen aus Reserven	0.00	0.00	0.00
Ergebnis aus Reservenveränderung	-310'850.00	-1'178'905.14	-336'000.00
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	0.00	0.00	0.00

Gewinnverwendung

Beträge in CHF

Gestützt auf Art. 110b des Gemeindegesetzes hat der Verwaltungsrat am 16. Januar 2024 beschlossen, den Ertragsüberschuss wie folgt zu verwenden:

	Aufwand	Ertrag
Ergebnis der Erfolgsrechnung		
Total Gewinn	768'323.07	1'947'228.21
	1'178'905.14	
	1'947'228.21	1'947'228.21

Gewinnverwendung 2023

Abschlussbuchung Gewinn 2023	Konto Soll	Konto Haben	Betrag
Einlage in die Ausgleichsreserve	900000	294000	1'178'905.14

Investitionsrechnung

Beträge in CHF

Budget 2023		Rechnung 2023		Konto	Kontobeschreibung	Budget 2024	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag			Aufwand	Ertrag
35'000.00	35'000.00	33'515.30	33'515.30	-	SNP Bodenverbesserung Auen/Sangen	155'000.00	155'000.00
35'000.00	0.00	33'515.30	0.00	500000	Bodenverbesserung Auen/Sangen	155'000.00	0.00
0.00	35'000.00	0.00	33'515.30	690000	Übertrag auf Verwaltungsvermögen	0.00	155'000.00
35'000.00	35'000.00	33'515.30	33'515.30		Total Strassen	155'000.00	155'000.00

Finanzplan 2025 – 2029

Gestützt auf Art. 122 des Gemeindegesetzes erstellt der Rat periodisch einen Finanzplan, der wenigstens die Planung für die drei dem Voranschlag folgenden Rechnungsjahre umfasst. Er enthält insbesondere:

- a) Überblick über die Entwicklung von Aufwand und Ertrag
- b) Zusammenstellung der Investitionsvorhaben
- c) Schätzung des Finanzbedarfs
- d) Übersicht über die Finanzierungsmöglichkeiten

Der Finanzplan dient dem Verwaltungsrat als Koordinations-, Führungs- und Informationsinstrument. Er zeigt auf, wie sich der Finanzhaushalt während den nächsten Jahren voraussichtlich entwickeln wird. Er ist für den Verwaltungsrat ein strategisches Hilfsmittel und wird jährlich aufgrund der neuen Erkenntnisse angepasst. Der Finanzplan basiert auf Prognosen und Schätzungen. Der Finanzplan kann somit lediglich eine Tendenz aufzeigen, ist jedoch nie zu 100% verlässlich.

Als Basis für die Erstellung des Finanzplans stützte sich der Verwaltungsrat auf die Jahresrechnung 2023, vor allem auf das Budget 2024 und auf die Eingaben des Verwaltungsrates zu den Planjahren 2025 – 2029.

Die Planerfolgsrechnungen 2025 – 2029 zeigen ein sehr erfreuliches Bild. Grossen Einfluss hat die Bautätigkeit im Mühlegut, welche voraussichtlich im Herbst 2024 starten wird. Die Baufelder 2 und 3 werden durch die Ortsgemeinde selbst erstellt. Die geschätzten Baukosten (exklusive eigenem Boden) liegen Stand August 2023 bei rund CHF 34.5 Millionen. Die Finanzierung wird durch Eigenmittel (Flüssige Mittel sowie Boden im Finanzvermögen) und durch Fremdmittel (Hypotheken) bestritten. Es liegt ein detaillierter Liquiditätsplan vor, der periodisch aktualisiert wird. Geplant wird mit einem Bauabschluss Mitte 2026. Ab diesem Zeitpunkt sind im Finanzaufwand die prognostizierten Hypothekarzinsen und im Finanzertrag die voraussichtlichen Mietzinsen berücksichtigt. Die auf dem Baufeld 3 erstellten Eigentumswohnungen werden verkauft und führen der Ortsgemeinde wesentliche Mittel zu, um die Hypothekarschulden so tief wie möglich zu halten. Sie sichern zudem die Finanzierung der gesamten Bautätigkeit.

Zweistufige Erfolgsrechnung

Beträge in CHF

Bezeichnung	2025	2026	2027	2028	2029
Betrieblicher Aufwand					
30 Personalaufwand	159'000	205'000	250'000	255'000	260'000
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	164'000	229'000	230'000	235'000	240'000
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	0	0	0	0	0
35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	40'000	40'000	40'000	40'000	40'000
36 Transferaufwand	100'000	100'000	120'000	130'000	150'000
39 Interne Verrechnungen	134'100	134'100	134'100	134'100	134'100
Total Betrieblicher Aufwand	597'100	708'100	774'100	794'100	824'100
Betrieblicher Ertrag					
42 Entgelte	-17'000	-17'000	-17'000	-20'000	-20'000
45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	-40'000	-40'000	-40'000	-40'000	-40'000
49 Interne Verrechnungen	-134'100	-134'100	-134'100	-134'100	-134'100
Total Betrieblicher Ertrag	-191'100	-191'100	-191'100	-194'100	-194'100
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	406'000	517'000	583'000	600'000	630'000
34 Finanzaufwand	184'000	474'000	514'000	509'000	504'000
44 Finanzertrag	-983'000	-1'562'000	-1'984'000	-1'985'000	-1'990'000
Finanzergebnis	-799'000	-1'088'000	-1'470'000	-1'476'000	-1'486'000
Operatives Ergebnis	-393'000	-571'000	-887'000	-876'000	-856'000
38 Einlagen in Reserven	0	0	0	0	0
48 Entnahmen aus Reserven	0	0	0	0	0
Ergebnis aus Reservenveränderung	0	0	0	0	0
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	-393'000	-571'000	-887'000	-876'000	-856'000

(- = Ertragsüberschuss / + = Aufwandüberschuss)

Bilanz per 31.12.2023

Konto	Bestandesrechnung Einzelkonto	1. Januar 2023	Zuwachs	Veränderung (brutto) Abgang	31. Dezember 2023
1	AKTIVEN	45'928'653.89	46'006'118.59	44'798'067.98	47'136'704.50
10	Finanzvermögen	44'353'509.04	45'972'203.29	44'798'067.98	45'527'644.35
100	Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	1'158'445.58	6'974'260.30	7'234'179.37	898'526.51
1000	Kasse	277.60	2'300.00	1'824.15	753.45
100010	Kassa	277.60	2'300.00	1'824.15	753.45
1002	Bank	1'158'167.98	6'971'960.30	7'232'355.22	897'773.06
100210	SG KB Kontokorrent	439'276.94	5'227'936.49	5'090'365.32	576'848.11
100220	Raiffeisenbank Kontokorrent	718'891.04	1'744'023.81	2'141'989.90	320'924.95
101	Forderungen	5'885.78	622'056.92	613'936.73	14'005.97
1010	Forderungen aus Lieferungen und Leist. ggü.Dritten		611'342.80	607'050.95	4'291.85
101000	Forderungen aus Lieferungen und Leistungen gegenüber Dritten		611'342.80	607'050.95	4'291.85
1014	Transferforderungen	5'885.78	9'714.12	5'885.78	9'714.12
101420	Verrechnungssteuern	5'885.78	9'714.12	5'885.78	9'714.12
1015	Interne Kontokorrente		1'000.00	1'000.00	
101510	Allgemeiner Durchgang		1'000.00	1'000.00	
104	Aktive Rechnungsabgrenzungen	119'689.15	139'934.50	119'689.15	139'934.50
1044	RA Aufwand/Ertrag	119'689.15	139'934.50	119'689.15	139'934.50
104400	Aktive Rechnungsabgrenzungen	119'689.15	139'934.50	119'689.15	139'934.50
107	Finanzanlagen	2'303'456.33	6'628'318.87	5'980'957.03	2'950'818.17
1070	Aktien und Anteilscheine	951'563.20	116'145.27		1'067'708.47
107000	Aktien	951'563.20	116'145.27		1'067'708.47
1071	Verzinsliche Anlagen	1'351'893.13	6'512'173.60	5'980'957.03	1'883'109.70
107100	Raiffeisenbank Sparkonto 1812 4	247'108.60	1'092.43	382.35	247'818.68
107101	Raiffeisenbank Sparkonto 4149 8	91'362.05	403.89	141.36	91'624.58
107102	Raiffeisenbank Sparkonto 4622 7	37'889.15	167.49		38'056.64
107103	Raiffeisenbank Firmen-Sparkonto 31	956.44	4.39		960.83
107104	Raiffeisenbank Festgeldanlage		1'502'975.00	1'002'975.00	500'000.00
107106	SG KB Aktionärs-Sparkonto	974'576.89	4'007'530.40	4'977'458.32	4'648.97
107107	SG KB Festgeldanlage		1'000'000.00		1'000'000.00
108	Sachanlagen FV	40'766'032.20	31'607'632.70	30'849'305.70	41'524'359.20
1084	Gebäude FV	38'656'500.00	29'345'031.00	28'680'031.00	39'321'500.00
108400	MFH/Tiefgarage Warteggweg 24/24a	3'350'000.00			3'350'000.00
108405	EFH Warteggweg 26	557'000.00		557'000.00	
108410	MFH/Remise Bruggmühlestr. 7	597'000.00			597'000.00
108420	Kelle	264'000.00			264'000.00
108430	Einstellhalle Felbenstrasse	1'050'000.00			1'050'000.00
108440	Haus Mühlegut (1/2 ME)	2'820'500.00			2'820'500.00
108450	Baurechtsparzelle Obere Bleiche	500'000.00	125'000.00		625'000.00
108460	Baurechtsparzellen Felbenstrasse	8'321'000.00			8'321'000.00
108470	Schuppisweiher (Industrieland)	870'000.00			870'000.00
108480	Baurechtsparzellen Schuppis	3'957'000.00	547'000.00		4'504'000.00
108490	Baurechtsparzelle Haus Mühlegut	1'595'000.00			1'595'000.00
108500	Wiese Warteggweg Parz. 27	4'760'000.00		4'760'000.00	
108510	Wiese Warteggweg Parz. 357	540'000.00			540'000.00
108520	Bauland im Aeueli WG4 Parz. 356	171'000.00		171'000.00	
108530	Bauland im Aeueli KZ/WG4 Parz. 2395	128'000.00			128'000.00
108540	Bauland im Aeueli WG4 Parz. 2396	1'260'000.00		1'260'000.00	
108550	Baurechtsparzelle Breitenweg	153'000.00			153'000.00
108560	Bauland Aeueli Parz. 7	7'040'000.00		7'040'000.00	
108580	Bauland im Aeueli WG4 Parz. 2424	533'000.00		533'000.00	
108590	Bauland Aeueli KZ Parz. 2425	190'000.00			190'000.00
108591	Baurechtsparzelle Mühlegut (Baufeld 1) + Strasse		2'458'031.00	38'031.00	2'420'000.00
108592	Bauland Mühlegut WG4 (Baufeld 2)		3'526'884.00		3'526'884.00
108593	Bauland Mühlegut WG4 (Baufeld 3)		1'507'059.00		1'507'059.00
108594	Bauland Mühlegut KZ (Baufeld 4)		2'890'000.00		2'890'000.00
108595	Bauland Mühlegut WG4 (Baufeld 5)		3'970'057.00		3'970'057.00
108599	Hilfskonto Neuparzellierung Aeueli		14'321'000.00	14'321'000.00	
1087	Anlagen im Bau FV	2'109'532.20	2'262'601.70	2'169'274.70	2'202'859.20
108700	Projekt Überbauung Mühlegut	1'162'532.20	58'055.45	1'220'587.65	
108710	Perimeter Mühlegutstrasse	947'000.00		947'000.00	

Bilanz per 31.12.2023

Konto	Bestandesrechnung Einzelkonto	1. Januar 2023	Zuwachs	Veränderung (brutto) Abgang	31. Dezember 2023
108810	Baufeld 1 - Überbauung Mühlegut		375'000.00		375'000.00
108820	Baufeld 2 - Überbauung Mühlegut		547'373.02		547'373.02
108830	Baufeld 3 - Überbauung Mühlegut		141'486.18		141'486.18
108840	Baufeld 4 - Überbauung Mühlegut		467'000.00		467'000.00
108850	Baufeld 5 - Überbauung Mühlegut		614'000.00		614'000.00
108860	Baufeld 6 - Bauland im Aeueli		58'000.00		58'000.00
108890	Baufelder 1-3 Aufzuteilende Kosten Überbauung Mühlegut		1'687.05	1'687.05	
14	Verwaltungsvermögen	1'575'144.85	33'915.30		1'609'060.15
140	Sachanlagen VW	1'575'144.85	33'915.30		1'609'060.15
1400	Grundstücke VW	1'406'000.00			1'406'000.00
140000	Wiesen Goldach	598'000.00			598'000.00
140001	Withen	690'000.00			690'000.00
140010	Wiesen Rorschacherberg	118'000.00			118'000.00
1405	Waldungen, Alpen	117'000.00	400.00		117'400.00
140510	Waldungen Goldach	64'700.00			64'700.00
140520	Waldungen Rorschacherberg	28'800.00			28'800.00
140530	Waldungen Eggersriet	23'500.00	400.00		23'900.00
1407	Anlagen im Bau VW	52'144.85	33'515.30		85'660.15
140700	SNP Bodenverbesserung Auen/Sangen	52'144.85	33'515.30		85'660.15
2	PASSIVEN	45'928'653.89	2'932'658.06	1'724'607.45	47'136'704.50
20	Fremdkapital	817'827.30	353'452.92	316'307.45	854'972.77
200	Laufende Verbindlichkeiten	4'850.00	100.00		4'950.00
2006	Depotgelder und Kautionen	4'850.00	100.00		4'950.00
200610	Depotgelder Warteggweg 24/24a	1'350.00			1'350.00
200620	Depotgelder Einstellhalle	1'500.00	100.00		1'600.00
200630	Depotgelder Schrebergärten	2'000.00			2'000.00
204	Passive Rechnungsabgrenzungen	197'979.55	352'475.35	316'307.45	234'147.45
2040	RA Personalaufwand		118'327.90	118'327.90	
204000	Personalaufwand		118'327.90	118'327.90	
2044	RA Aufwand/Ertrag	197'979.55	234'147.45	197'979.55	234'147.45
204400	Passive Rechnungsabgrenzungen	197'979.55	234'147.45	197'979.55	234'147.45
206	Langfristige Finanzverbindlichkeiten	330'000.00			330'000.00
2060	Hypotheken	330'000.00			330'000.00
206000	Hypothek Bruggmühlestr. 7	330'000.00			330'000.00
209	Verbindlichkeiten ggü. Spezialfinanzierungen im FK	284'997.75	877.57		285'875.32
2091	Verbindlichkeiten gegenüber Fonds im FK	284'997.75	877.57		285'875.32
209110	Forstreservefonds	247'108.60	710.08		247'818.68
209120	Sturmschadenfonds	37'889.15	167.49		38'056.64
29	Eigenkapital	45'110'826.59	2'579'205.14	1'408'300.00	46'281'731.73
291	Fonds im EK	1'313'810.85		8'000.00	1'305'810.85
2910	Fonds im EK	1'313'810.85		8'000.00	1'305'810.85
291000	Alters- und Gesundheitsfonds	855'583.60			855'583.60
291010	Ausbildungsfonds	458'227.25		8'000.00	450'227.25
293	Vorfinanzierungen und zusätzliche Abschreibungen	1'004'000.00			1'004'000.00
2930	Vorfinanzierungen	1'004'000.00			1'004'000.00
293010	Rücklage Schutzprojekt Goldach	100'000.00			100'000.00
293030	Rücklage für Thannackerstrasse	904'000.00			904'000.00
294	Reserven	6'147'199.76	1'178'905.14		7'326'104.90
2940	Ausgleichsreserve	6'147'199.76	1'178'905.14		7'326'104.90
294000	Ausgleichsreserve	6'147'199.76	1'178'905.14		7'326'104.90
295	Aufwertungsreserve Verwaltungsvermögen	1'400'300.00		1'400'300.00	
2950	Aufwertungsreserve Verwaltungsvermögen	1'400'300.00		1'400'300.00	
295000	Aufwertungsreserve Verwaltungsvermögen	1'400'300.00		1'400'300.00	
299	Bilanzüberschuss /-fehlbetrag	35'245'515.98	1'400'300.00		36'645'815.98
2999	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	35'245'515.98	1'400'300.00		36'645'815.98
299900	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	35'245'515.98	1'400'300.00		36'645'815.98

Geldflussrechnung 2023

Beträge in CHF

Geldfluss aus Betriebstätigkeit	398'139.80
Jahresgewinn	1'178'905.14
Abschreibungen Verwaltungsvermögen	-400.00
Kursgewinne/positive Wertberichtigungen Finanzvermögen	-781'145.27
Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	-8'000.00
Zunahme Forderungen	-8'120.19
Zunahme aktive Rechnungsabgrenzungen Erfolgsrechnung	-20'245.35
Zunahme laufende Verbindlichkeiten	100.00
Zunahme passive Rechnungsabgrenzungen Erfolgsrechnung	36'167.90
Zunahme langfristige Rückstellungen Erfolgsrechnung	877.57
Geldfluss aus Investitionstätigkeit	-33'515.30
Investitionsausgaben Verwaltungsvermögen	-33'515.30
Finanzierungsüberschuss (Free Cashflow)	364'624.50
Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit	-624'543.57
Kursgewinne/positive Wertberichtigungen Finanzvermögen	781'145.27
Zunahme langfristige Finanzanlagen	-647'361.84
Zunahme Sachanlagen Finanzvermögen	-758'327.00
Total Geldfluss	-259'919.07
Kontrolle	
Bestand flüssige Mittel 1.1.2023	1'158'445.58
Bestand flüssige Mittel 31.12.2023	898'526.51
Abnahme flüssige Mittel	-259'919.07

Anhang zur Jahresrechnung 2023

1. Grundsätze der Rechnungslegung einschliesslich der wesentlichen Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze

1.1. Angewendetes Regelwerk

Die vorliegende Rechnung wurde in Übereinstimmung mit dem Gemeindegesetz (sGS 151.2) und der Verordnung über den Finanzhaushalt der Gemeinden (sGS 151.53) erstellt. Es werden die allgemeinen Grundlagen und Grundsätze der Rechnungslegung der St.Galler Gemeinden angewendet.

1.2. Rechnungslegungsgrundsätze

Die Grundsätze zur Rechnungslegung richten sich nach Art. 106a Abs. 1 des Gemeindegesetzes (sGS 151.2).

Bruttodarstellung

Aufwände und Erträge, Ausgaben und Einnahmen sowie Aktiven und Passiven werden getrennt voneinander, ohne gegenseitige Verrechnung, in voller Höhe ausgewiesen.¹

Fortführung

Für die Rechnungslegung ist die Fortführung der Tätigkeit der Gemeinden wegleitend.

Periodenabgrenzung

Aufwände und Erträge werden in derjenigen Periode erfasst, in der sie verursacht werden.

Vergleichbarkeit

Die Rechnungen der Gesamtgemeinde und der Verwaltungseinheiten sollen sowohl untereinander als auch über die Zeit hinweg vergleichbar sein.

Stetigkeit

Die Grundsätze der Rechnungslegung bleiben nach Möglichkeit während eines längeren Zeitraums unverändert.

Verständlichkeit

Die Informationen müssen klar und nachvollziehbar sein.

Wesentlichkeit

Sämtliche Informationen im Hinblick auf die Adressaten, die für eine rasche und umfassende Beurteilung der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage notwendig sind, sind offenzulegen. Nicht relevante Informationen sollen ausgelassen werden.

Zuverlässigkeit

Die Informationen sollen richtig sein und glaubwürdig dargestellt werden (Richtigkeit). Der wirtschaftliche Gehalt soll die Abbildung bestimmen (wirtschaftliche Betrachtungsweise). Die Informationen sollen willkürfrei und wertfrei dargestellt werden (Vollständigkeit).

¹ Ausnahmen zum Prinzip der Bruttodarstellung sind aus dem Kontenrahmen ersichtlich.

1.3. Bilanzierung und Bewertung

Die Bilanz wird als Stichtagsrechnung geführt. Bilanzstichtag ist der 31. Dezember. Während die Bilanzierungsgrundsätze die Frage beantworten, ob ein Sachverhalt in der Bilanz auszuweisen ist, legen die Bewertungsgrundsätze fest, mit welchem Wert die Position in der Bilanz zu erscheinen hat.

Finanzvermögen

Das Finanzvermögen besteht aus den Vermögenswerten, die nicht unmittelbar der Erfüllung öffentlicher Aufgaben dienen.

Kontengruppe		Definition und Bilanzierung	Bewertung
100	Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	Jederzeit verfügbare Geldmittel und Sichtguthaben.	Nominalwert, Fremdwährungen sind zum Tageskurs per Bilanzstichtag umgerechnet
101	Forderungen	Guthaben, die auf einem öffentlich-rechtlichen oder privat-rechtlichen Anspruch der Gemeinde gegenüber Dritten beruhen. Es handelt sich dabei um Forderungen, die ihrer Natur nach kurzfristig realisierbar sind und deshalb entsprechend ihrer Fälligkeit in flüssige Mittel umgewandelt werden. Forderungen werden verbucht, wenn die entsprechende Lieferung oder Leistung erbracht ist und der Nutzen an den Käufer beziehungsweise Leistungsbezüger übergegangen ist.	Sollverbuchung, Bruttomethode, Nominalwert, Einzelbewertungsmethode
104	Aktive Rechnungsabgrenzungen	Forderungen oder Ansprüche aus Lieferungen und Leistungen des Rechnungsjahres, die noch nicht in Rechnung gestellt oder eingefordert wurden, aber der Rechnungsperiode zuzuordnen sind. Vor dem Bilanzstichtag getätigte Ausgaben oder Aufwände, die der folgenden Rechnungsperiode zu belasten sind.	Nominalwert
107	Langfristige Finanzanlagen	Finanzanlagen mit Laufzeiten über 1 Jahr Sämtliche Finanzanlagen sind zu bilanzieren.	Kurswert oder Anschaffungs-/Herstellkosten
108	Sachanlagen FV	Grundstücke, Gebäude und Mobilien, die als Kapitalanlage oder für einen Wiederverkauf erworben werden (Förderung des Wohnungsbaus, Industrieansiedlung, Realersatz). Auch der übrige, vorsorgliche Landerwerb wird hier aktiviert (z. B. Grundstücke in der öffentlichen Zone, sofern noch kein baureifes Projekt vorhanden ist). In diesem Konto sind auch die Übernahmen von Grundstücken aus dem Verwaltungsvermögen, die nicht mehr für die öffentliche Aufgabenerfüllung benötigt werden, zu verbuchen. Sämtliche Sachanlagen sind zu bilanzieren.	Verkehrswert

Verwaltungsvermögen

Das Verwaltungsvermögen besteht aus den Vermögenswerten, die unmittelbar der Erfüllung öffentlicher Aufgaben dienen.

Zugänge zum Verwaltungsvermögen können nur durch Aktivierung aus der Investitionsrechnung erfolgen. Abgänge erfolgen durch Abschreibung sowie durch Übertragung in das Finanzvermögen bei Veräusserung oder Entwidmung.

Kontengruppe		Definition und Bilanzierung	Bewertung
140	Sachanlagen VV	Sachgüter, die für die Erfüllung öffentlicher Aufgaben benötigt werden (z. B. Strassen, Hochbauten, Wasserbauten, Mobilien) Aktivierung der Investitionsausgaben, wenn sie die Aktivierungsgrenze übersteigen.	Anschaffungs-/Herstellkosten unter Abzug planmässiger Abschreibungen

Fremdkapital

Das Fremdkapital besteht aus Verbindlichkeiten zugunsten Dritter, die innerhalb eines Zeitraums zurückbezahlt werden müssen.

Kontengruppe		Definition und Bilanzierung	Bewertung
200	Laufende Verbindlichkeiten	Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen oder anderen betrieblichen Aktivitäten, die innerhalb eines Jahres fällig sind oder fällig werden können. Laufende Verbindlichkeiten werden bilanziert, wenn ihr Ursprung in einem Ereignis der Vergangenheit liegt und der Mittelabfluss zur Erfüllung sicher oder wahrscheinlich ist.	Sollverbuchung, Bruttomethode, Nominalwert
204	Passive Rechnungsabgrenzungen	Verbindlichkeiten aus dem Bezug von Lieferungen und Leistungen des Rechnungsjahres, die noch nicht in Rechnung gestellt oder eingefordert wurden, aber der Rechnungsperiode zuzuordnen sind. Vor dem Bilanzstichtag eingegangene Erträge oder Einnahmen, die der folgenden Rechnungsperiode gutzuschreiben sind.	Nominalwert
209	Verbindlichkeiten gegenüber Spezialfinanzierungen und Fonds im Fremdkapital	Kumulierte Ertragsüberschüsse der Spezialfinanzierungen und Fonds im Fremdkapital. Sämtliche Spezialfinanzierungen und Fonds sind zu bilanzieren.	Nominalwert

Eigenkapital

Das Eigenkapital ist der rechnerische Betrag, um den die Vermögenswerte die Verbindlichkeiten übersteigen.

Kontengruppe		Definition und Bilanzierung	Bewertung
291	Fonds im EK	Fonds im Eigenkapital (z. B. Energiefonds) Sämtliche Fonds sind zu bilanzieren.	Nominalwert
293	Vorfinanzierungen und zusätzliche Abschreibungen	Reserven zur teilweisen oder vollständigen Finanzierung des zukünftigen Abschreibungsaufwands künftiger oder bereits getätigter Investitionsvorhaben Sämtliche Vorfinanzierungen und zusätzliche Abschreibungen sind zu bilanzieren.	Nominalwert
295	Aufwertungsreserve Verwaltungsvermögen	Saldo der Bilanzveränderung durch Neubewertung des Verwaltungsvermögens beim Übergang auf RMSG.	Nominalwert
296	Neubewertungsreserve Finanzvermögen	Saldo der Bilanzveränderung durch Neubewertung des Finanzvermögens beim Übergang auf RMSG.	Nominalwert
299	Bilanzüberschuss / -fehlbetrag	Saldo aus den kumulierten Überschüssen und Defiziten der Erfolgsrechnung. Wird ein Fehlbetrag (negatives Vorzeichen) ausgewiesen, verbleibt der Posten auf der Passivseite.	Nominalwert

1.4. Abschreibungsmethode und Abschreibungssätze

Finanzvermögen

Wertberichtigungen des Finanzvermögens werden vorgenommen, wenn eine Wertveränderung gegenüber dem Buchwert eintritt.

Verwaltungsvermögen

Das Verwaltungsvermögen wird gemäss Ratsbeschluss vom 25. September 2018 linear über folgende Nutzungsdauern abgeschrieben:

Anlagekategorie	Nutzungsdauer
Böden	-
Strassen, Verkehrswege	30 Jahre
Brücken, Kunstbauten (konventionelle Bauweise)	70 Jahre
Brücken, Kunstbauten (Leichtbauweise)	15 Jahre
Wasserbau	50 Jahre
Übrige Tiefbauten (z.B. Friedhöfe, Plätze)	40 Jahre
Kanal- und Leitungsnetze	50 Jahre
Abwasseranlagen, Abfallanlagen (Tiefbauten)	50 Jahre
Gebäude, Hochbauten (konventionelle Bauweise)	30 Jahre
Gebäude, Hochbauten (Leichtbauweise)	25 Jahre
Abwasseranlagen, Abfallanlagen (Hochbauten)	30 Jahre
Waldungen, Alpen	-
Möbilien	4 Jahre
Maschinen	7 Jahre
Fahrzeuge	7 Jahre
Spezialfahrzeuge	15 Jahre
Hardware	4 Jahre
Anlagen im Bau	-
Übrige Sachanlagen	nach erwarteter Nutzungsdauer
Software	4 Jahre
Lizenzen, Nutzungsrechte, Markenrechte	5 Jahre
Planungskosten	10 Jahre
Übrige Immaterielle Anlagen	5 Jahre
Darlehen	-
Beteiligungen, Grundkapitalien	-
Investitionsbeiträge	gemäss Anlagekategorie des finanzierten Objekts
Passivierte Anschlussbeiträge	15 Jahre

Aktivierungsgrenze

Die Aktivierungsgrenze beträgt gemäss Ratsbeschluss vom 25. September 2018 Fr. 25'000.00, wobei Darlehen und Beteiligungen unabhängig von ihrer Höhe aktiviert werden.

2. Eigenkapitalnachweis

Der Eigenkapitalnachweis zeigt die Ursachen der Veränderung des Eigenkapitals auf.

Konto	Bezeichnung	Bestand 1.1.	Zunahme	Abnahme	Bestand 31.12.
291	Fonds im EK	1'313'810.85			1'305'810.85
291000	Alters- und Gesundheitsfonds	855'583.60			855'583.60
291010	Ausbildungsfonds	458'227.25		8'000.00	450'227.25
293	Vorfinanzierungen	1'004'000.00			1'004'000.00
293010	Rücklage Schutzprojekt Goldach	100'000.00			100'000.00
293030	Rücklage Thannackerstrasse	904'000.00			904'000.00
294	Ausgleichsreserve	6'147'199.76	1'178'905.14		7'326'104.90
295	Aufwertungsreserve VV*	1'400'300.00		1'400'300.00	0.00
299	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	35'245'515.98	1'400'300.00		36'645'815.98
29	Total Eigenkapital	45'110'826.59	2'579'205.14	1'408'300.00	46'281'731.73

* Beim Übergang zum RMSG 2018/2019 musste das Verwaltungsvermögen (VV) nach den Richtlinien des RMSG neu bewertet werden. Die Aufwertung betrug damals CHF 1'400'300.00. Dieser Betrag wurde und musste auf das Konto 295000 «Aufwertungsreserve VV» verbucht werden. Nach Ablauf der Sperrfrist von 5 Jahren muss nun per 31.12.2023 der gesamte Betrag von CHF 1'400'300.00 auf das Konto 299900 «Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre» übertragen werden.

3. Rückstellungsspiegel

Es sind keine Rückstellungen per 31. Dezember 2023 vorhanden.

4. Beteiligungsspiegel

Im Beteiligungsspiegel werden wesentliche Beteiligungen aufgeführt. Wesentlich ist eine Beteiligung dann, wenn:

- eine grössere kapitalmässige Beteiligung vorliegt;
- höhere Betriebsbeiträge geleistet werden oder
- die Ortsgemeinde einen massgeblichen Einfluss auf die Steuerung hat.

Die Ortsgemeinde Goldach hält per 31. Dezember 2023 keine wesentliche Beteiligung.

5. Gewährleistungsspiegel

Im Gewährleistungsspiegel werden aufgeführt:

- die Eventualverbindlichkeiten, insbesondere diejenigen, bei denen die Ortsgemeinde zugunsten Dritter eine Verpflichtung eingeht, wie Bürgschaften, Garantieverpflichtungen oder Defizitgarantien;
- weitere Tatbestände mit Eventualcharakter, wenn sie noch nicht als Rückstellungen verbucht wurden.

Die Ortsgemeinde Goldach verfügt per 31. Dezember 2023 über keine Eventualverbindlichkeiten.

6. Anlagespiegel

6.1. Finanz- und Sachanlagen

Konto		Anschaffungskosten		
		Stand per 1.1.	Zugänge (+) Abgänge (-) Umgl. (+/-)	Stand per 31.12.
107	Langfristige Finanzanlagen	2'303'456.33	531'216.57	2'834'672.90
1070	Aktien und Anteilscheine	951'563.20	0.00	951'563.20
1071	Verzinsliche Anlagen	1'351'893.13	531'216.57	1'883'109.70
108	Sachanlagen FV	40'766'032.20	93'327.00	40'859'359.20
1084	Gebäude und Grundstücke FV	38'656'500.00	0.00	38'656'500.00
1087	Anlagen im Bau FV	2'109'532.20	93'327.00	2'202'859.20
	Total	43'069'488.53	624'543.57	43'694'032.10

6.2. Verwaltungsvermögen

Konto		Anschaffungskosten		
		Stand per 1.1.	Zugänge (+) Abgänge (-) Umgl. (+/-)	Stand per 31.12.
140	Sachanlagen VV	1'575'144.85	33'515.30	1'608'660.15
1400	Grundstücke	1'406'000.00		1'406'000.00
1405	Waldungen, Alpen	117'000.00		117'000.00
1407	Anlagen im Bau VV	52'144.85	33'515.30	85'660.15
14	Total	1'575'144.85	33'515.30	1'608'660.15

Kumulierte Wertberichtigungen					Buchwert
Stand per 1.1. (+/-)	Wertberichtigungen (-)	Wertaufholungen (+)	Abgänge (+/-) Umglied. (+/-)	Stand per 31.12.	Stand per 31.12.
0.00		116'145.27		116'145.27	2'950'818.17
0.00		116'145.27		116'145.27	1'067'708.47
0.00				0.00	1'883'109.70
0.00	-38'031.00	703'031.00		665'000.00	41'524'359.20
0.00	-38'031.00	703'031.00		665'000.00	39'321'500.00
0.00				0.00	2'202'859.20
0.00	-38'031.00	819'176.27		781'145.27	44'475'177.37

Kumulierte Abschreibungen				Buchwert	
Stand per 1.1. (-)	Planmässige Abschreibungen (-)	Ausserplanm. Abschreib. / Wertbericht. (-)	Abgänge (+) Umglied. (+/-)	Stand per 31.12.	Stand per 31.12.
0.00		400.00		400.00	1'609'060.15
0.00				0.00	1'406'000.00
0.00		400.00		400.00	117'400.00
0.00				0.00	85'660.15
0.00		400.00		0.00	1'609'060.15

7. Zusätzliche Angaben

7.1. Risikosituation und Risikomanagement

Der Verwaltungsrat sorgt gestützt auf Art. 123 Gemeindegesetz für ein der Grösse des Finanzhaushalts angepasstes internes Kontrollsystem. Bei der Festlegung der Massnahmen berücksichtigt der Verwaltungsrat die Verhältnisse in der Gemeinde, die Risikolage und das Kosten-Nutzen-Verhältnis.

Die Ortsgemeinde Goldach verfügt über ein der Risikolage angepasstes IKS. Das IKS wird alljährlich vom Rat auf seine Wirksamkeit hin überprüft.

7.2. Besoldung der Behördenmitglieder

(Zahlen pro 2023)

Behörde	Name	Vorname	Funktion	Brutto-Entschädigung	Spesenvergütungen	Entschädigungen als Abgeordneter (> CHF 500)	Total jährliche Entschädigungen
VR	Heinzmann	Rolf	Präsident des Verwaltungsrats, Ressort Präsidium/Marketing, Einbürgerungsrat	29'987.50	47.00	-	30'034.50
VR	Müntener	Margot	Vizepräsidentin des Verwaltungsrats, Ressort Soziales	8'300.00		-	8'300.00
VR	Germann	Sepp	Verwaltungsrat, Ressort Liegenschaften/Wald	19'087.50	50.00	-	19'137.50
VR	Schmid	Andreas	Verwaltungsrat, Ressort Finanzen/Informatik, Einbürgerungsrat	14'000.00	-	-	14'000.00
VR	Hutter	Christian	Verwaltungsrat, Ressort Kultur/Sport, Mitglied Betriebskommission Mühlegut	6'300.00	164.50	-	6'464.50
GPK	Passeri	Sandro	Präsident der Geschäftsprüfungskommission	1'812.50	-	-	1'812.50
GPK	Monsch	Carole	Mitglied Geschäftsprüfungskommission	1'812.50	-	-	1'812.50
GPK	Baumgartner	Remo	Mitglied Geschäftsprüfungskommission	1'487.50	-	-	1'487.50
Total VR				77'675.00	261.50	-	77'936.50
Total GPK				5'112.50	-	-	5'112.50

7.3. Liegenschaftsverzeichnis per 31.12.2023

Objekt/Lage	Grundstück Nr.	Gebäude Nr.	Fläche m ²	Verkehrswert CHF	Schätzung Jahr
Finanzvermögen					
Gemeinde Goldach					
Bauland im Äueli, WG4 (Überbauung Mühlegut Baufeld 2)	7		6'658	3'526'884	2022
Baurechtsparzelle Mühlegutstrasse (Haus Mühlegut)	25		4'747	1'595'000	2015
Strasse im Mühlegut	26		16	8'000	2023
Baurechtsparzelle 5036 (St.Galler Pensionskasse)	26		4'868	2'412'000	2023
Bauland im Äueli, Kernzone (Überbauung Mühlegut Baufeld 4)	27		5'629	2'890'000	2023
Schuppisweiher (Industrieiland)	55		6'268	870'000	2020
Einstellhalle Felbenstrasse	58	2566	1'995	1'050'000	2019
Wege	58		1'088	-	2019
Baurechtsparzelle 5010 (Ebener Kurt) bis 10.09.2078	58		2'533	399'000	2019
Baurechtsparzelle 5011 (Tivoli AG) bis 11.05.2087	58		2'529	483'000	2019
Baurechtsparzelle 5012 (Uniwash AG) bis 02.07.2087	58		1'905	372'000	2019
Baurechtsparzelle 5013 (Covra Metall AG) bis 07.09.2087	58		2'450	658'000	2019
Baurechtsparzelle 5014 (Metzler Haustechnik AG) bis 07.09.2087	58		1'996	467'000	2019
Baurechtsparzelle 5015 (Ruedi Zürcher AG) bis 05.11.2087	58		2'667	532'000	2019
Baurechtsparzelle 5016 (Carex AG) bis 05.11.2087	58		1'932	391'000	2019
Baurechtsparzelle 5017 (SSC Swiss Shielding Corp. AG) bis 26.08.2088	58		3'885	970'000	2019
Baurechtsparzelle 5018 (Engler HP und Klara) bis 26.08.2088	58		3'391	676'000	2019
Baurechtsparzelle 5019 (Carex AG) bis 08.08.2088	58		2'068	437'000	2019
Baurechtsparzelle 5021 (Grob Urs + Co.) bis 19.09.2088	58		3'077	730'000	2019
Baurechtsparzelle 5030 (NPM AG) bis 03.11.2078	58		3'763	895'000	2019
Baurechtsparzelle 5034 (SSC Swiss Shielding Corp. AG) bis 26.08.2088	58		6'136	1'311'000	2019
Baurechtsparzelle Obere Bleiche 5006 (Stürm) bis 03.06.2083	131		4'063	625'000	2023
Bauland im Äueli, WG4 (Überbauung Mühlegut Teilfläche Baufeld 5, bestehend aus Gst. 356, 2396, 2424 und 2431)	356		367	171'000	2018
Bauland im Äueli, Kernzone (Teilfläche Baufeld 6, bestehend aus Gst. 357, 2395 und 2425)	357		1'019	540'000	2022
Liegenschaft Kelle	532	525/526/834	12'009	206'000	2020
Baurechtsparzelle Kelle (Armbrustschützen)	532		1'680	58'000	2020
Baurechtsparzelle 5029 (Regio Recycling) bis 14.03.2047 (Option - 2057)	884		2'409	602'000	2019
Baurechtsparzelle 5032 (Walo Bertschinger AG) bis 31.12.2067	884		2'798	717'000	2019
ohne Baurechtsvertrag (Strasse)	884		280	50'000	2019
Baurechtsparzelle Breitenweg (Kindergarten)	1441		1'324	153'000	2017
MFH und Remise Bruggmühlestrasse 7	1596	634/635	909	597'000	2017
MFH und Tiefgarage Warteggweg 24/24a	1597	2117/2136	3'228	3'350'000	2016
Bauland im Äueli, Kernzone (Teilfläche Baufeld 6, bestehend aus Gst. 357, 2395 und 2425)	2395		243	128'000	2022
Bauland im Äueli, WG4 (Überbauung Mühlegut Teilfläche Baufeld 5, bestehend aus Gst. 356, 2396, 2424 und 2431)	2396		2'301	1'260'000	2022
Baurechtsparzelle 5035 (Walo Bertschinger AG) bis 31.12.2067	2414		11'542	3'135'000	2023
Bauland im Äueli, WG4 (Überbauung Mühlegut Teilfläche Baufeld 5, bestehend aus Gst. 356, 2396, 2424 und 2431)	2424		1'007	533'000	2022
Bauland im Äueli, Kernzone (Teilfläche Baufeld 6, bestehend aus Gst. 357, 2395 und 2425)	2425		360	190'000	2022
Bauland im Äueli, WG4 (Überbauung Mühlegut Baufeld 3)	2430		2'845	1'507'059	2022
Bauland im Äueli, WG4 (Überbauung Mühlegut Teilfläche Baufeld 5, bestehend aus Gst. 356, 2396, 2424 und 2431)	2431		3'919	2'006'057	2022
Gemeinde Goldach					
827/1000 Miteigentum an Stammgrundstück					
Nr. 5005 (1/2 ME Gemeinde Goldach,					
1/2 ME Ortsgemeinde Goldach)	StWE 7769			2'820'500	2015
Total Finanzvermögen				39'321'500	

Objekt/Lage	Grundstück Nr.	Gebäude Nr.	Fläche m ²	Buchwert CHF	Schätzung Jahr
Verwaltungsvermögen					
Gemeinde Goldach					
Wiese, Staudenäcker, Grünraum (inkl. 4'267 m ² Wald)	1		15'250	31'000	2019
Wiese im Äueli	8		420	-	2019
Wiese im Äueli, Grünzone (inkl. 2'514 m ² Wald)	9		14'962	49'000	2019
Wiese, Staudenäcker	15		2'120	5'000	2019
Grünzone, z.T. Naturschutz Schuppis (inkl. 1'137 m ² Wald)	54		20'125	52'000	2019
Naturschutz Schuppis	55		7'888	4'000	2020
Breitenwiese	290		6'607	29'000	2015
Wald, Rantel	566		198'359	51'300	1992
Scheune mit Anbau, Wiese, Wald, Schlossberg (inkl. 24'800 m ² Wald)	571	743	121'954	382'000	2019
Wald, Schlossberg	572		1'835	500	1992
Wald, Untereggerstrasse	573		2'460	600	1992
Wald, Abflecken	802		5'222	1'300	1992
Breitenwiese	937		6'067	30'000	2015
Wald, Rantel	1461		9'049	2'400	1992
Wald, Abflecken	1601		32'866	8'600	1992
Siedlung Withen	1616/1617/1618	2044/2045/2588	75'364	690'000	2019
Wiese im Äueli, Grünzone/Wald (inkl. 121 m ² Wald)	2394		1'625	6'000	2019
Wiese im Äueli, Grünzone	2417		2'722	10'000	2021
Gemeinde Rorschacherberg					
Wiese, Wald, Sulzberg (inkl. 955 m ² Wald)	73/1201		40'456	98'000	2019
Wald, Eschlen	75/76/483/674		111'643	28'800	1992/93/98
Wiese, Wald, Loch (inkl. 26'292 m ² Wald)	77/1207		41'544	20'000	2019
Gemeinde Eggersriet					
Wald, Wittobel	292/293/310/326 /933		86'739	23'900	2012/23
Anteil Wiese, Wittobel			4'096		2012
Total Verwaltungsvermögen				1'523'400	

7.4. Wertschriftenverzeichnis per 31.12.2023

Aktien Inland

Anzahl	Kurs 31.12.2023		Bezeichnung	Buchwert (in CHF) 31.12.2023
50	CHF	491.50	N Aktien St.Galler Kantonalbank	24'575.00
1'100	CHF	84.87	N Aktien Novartis AG	93'357.00
900	CHF	97.51	N Aktien Nestlé SA	87'759.00
340	CHF	244.50	GS Roche Holding AG	83'130.00
250	CHF	72.54	N Aktien SGS SA	18'135.00
220	CHF	27.06	N Aktien Sandoz Group AG	5'953.20
1	CHF	102'000.00	N Aktien Lindt Et Sprüngli AG	102'000.00
35	CHF	3'484.00	N Aktien Givaudan AG	121'940.00
900	CHF	104.20	N Aktien SFS Group AG	93'780.00
				630'629.20

Aktien Ausland

Anzahl	Kurs 31.12.2023		Dev.-kurs	Bezeichnung	Buchwert (in CHF) 31.12.2023
120	EUR	517.48	0.9308	Anteile Vontobel Fund SICAV - Clean Technology	57'800.45
470	USD	329.98	0.8421	Anteile Pictet-Robotics-P USD	130'601.79
200	CHF	465.79		Anteile Robeco Sustainable Water Equ.	93'158.00
450	USD	410.40	0.8421	Anteile Invesco Markets III PLC-Invesco EQQQ NASDAQ-100 UCITS ETF	155'519.03
					437'079.27
Total Aktien In- und Ausland					1'067'708.47

Genehmigung des Verwaltungsrates

Die Jahresrechnung 2023 und das Budget für das Jahr 2024 wurden am 16. Januar 2024 genehmigt.

Der Präsident:

Rolf Heinzmann

Die Ratsschreiberin:

Nadine Karg-Breu

Bericht und Antrag der Geschäftsprüfungskommission zur Jahresrechnung 2023 an die Bürgerversammlung der Ortsgemeinde Goldach

Als Geschäftsprüfungskommission haben wir die Jahresrechnung – bestehend aus Berichterstattung, Bilanz, Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung, Geldflussrechnung und Anhang – sowie die Amtsführung für das am 31. Dezember 2023 abgeschlossene Rechnungsjahr und das Budget 2024 geprüft.

Verantwortung des Verwaltungsrates

Der Verwaltungsrat ist für die Aufstellung der Jahresrechnung, des Budgets und für die Amtsführung in Übereinstimmung mit den kantonalen und kommunalen gesetzlichen Vorschriften verantwortlich. Diese Verantwortung beinhaltet die Ausgestaltung, Implementierung und Aufrechterhaltung eines internen Kontrollsystems mit Bezug auf die Aufstellung der Jahresrechnung, die frei von wesentlichen falschen Angaben als Folge von Verstössen oder Irrtümern ist. Darüber hinaus ist der Verwaltungsrat für die Anwendung sachgemässer Rechnungslegungsmethoden sowie die Vornahme angemessener Schätzungen verantwortlich.

Verantwortung der Geschäftsprüfungskommission

Unsere Verantwortung ist es, aufgrund unserer Prüfung ein Prüfungsurteil über die Jahresrechnung, über das Budget sowie über die Amtsführung abzugeben. Wir haben unsere Prüfung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften vorgenommen. Die Prüfung haben wir so zu planen und durchzuführen, dass wir hinreichende Sicherheit gewinnen, ob die Jahresrechnung frei von wesentlichen falschen Angaben ist. Eine Prüfung beinhaltet die Durchführung von Prüfungshandlungen zur Erlangung von Prüfungsnachweisen für die in der Jahresrechnung enthaltenen Wertansätze und sonstigen Angaben. Die Auswahl der Prüfungshandlungen liegt im pflichtgemässen Ermessen des Prüfers. Dies schliesst eine Beurteilung der Risiken wesentlicher falscher Angaben in der Jahresrechnung als Folge von Verstössen oder Irrtümern ein. Bei der Beurteilung dieser Risiken berücksichtigt der Prüfer das interne Kontrollsystem, soweit es für die Aufstellung der Jahresrechnung von Bedeutung ist, um die den Umständen entsprechenden Prüfungshandlungen festzulegen, nicht aber um ein Prüfungsurteil über die Wirksamkeit des internen Kontrollsystems abzugeben. Die Prüfung umfasst zudem die Beurteilung der Angemessenheit der angewandten Rechnungslegungsmethoden, der Plausibilität der vorgenommenen Schätzungen sowie eine Würdigung der Gesamtdarstellung der Jahresrechnung. Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise eine ausreichende und angemessene Grundlage für unser Prüfungsurteil bilden.

Prüfungsurteil

Nach unserer Beurteilung entsprechen die Jahresrechnung und die Amtsführung für das am 31. Dezember 2023 abgeschlossene Rechnungsjahr sowie das Budget 2024 den kantonalen und kommunalen gesetzlichen Vorschriften.

Berichterstattung aufgrund weiterer gesetzlicher Vorschriften

Wir bestätigen, dass wir die Anforderungen an die Befähigung gemäss Art. 56 GG erfüllen und keine mit unserer Unabhängigkeit nicht zu vereinbarenden Sachverhalte vorliegen.

Aufgrund unserer Prüfungstätigkeit stellen wir folgende Anträge:

- 1. Die Jahresrechnung 2023 der Ortsgemeinde Goldach sei zu genehmigen.**
- 2. Die Anträge des Verwaltungsrates über das Budget für das Rechnungsjahr 2024 seien zu genehmigen.**

Goldach, 5. Februar 2024

Die Geschäftsprüfungskommission

Sandro Passeri, Präsident
Carole Monsch, Schreiberin
Remo Baumgartner, Mitglied

